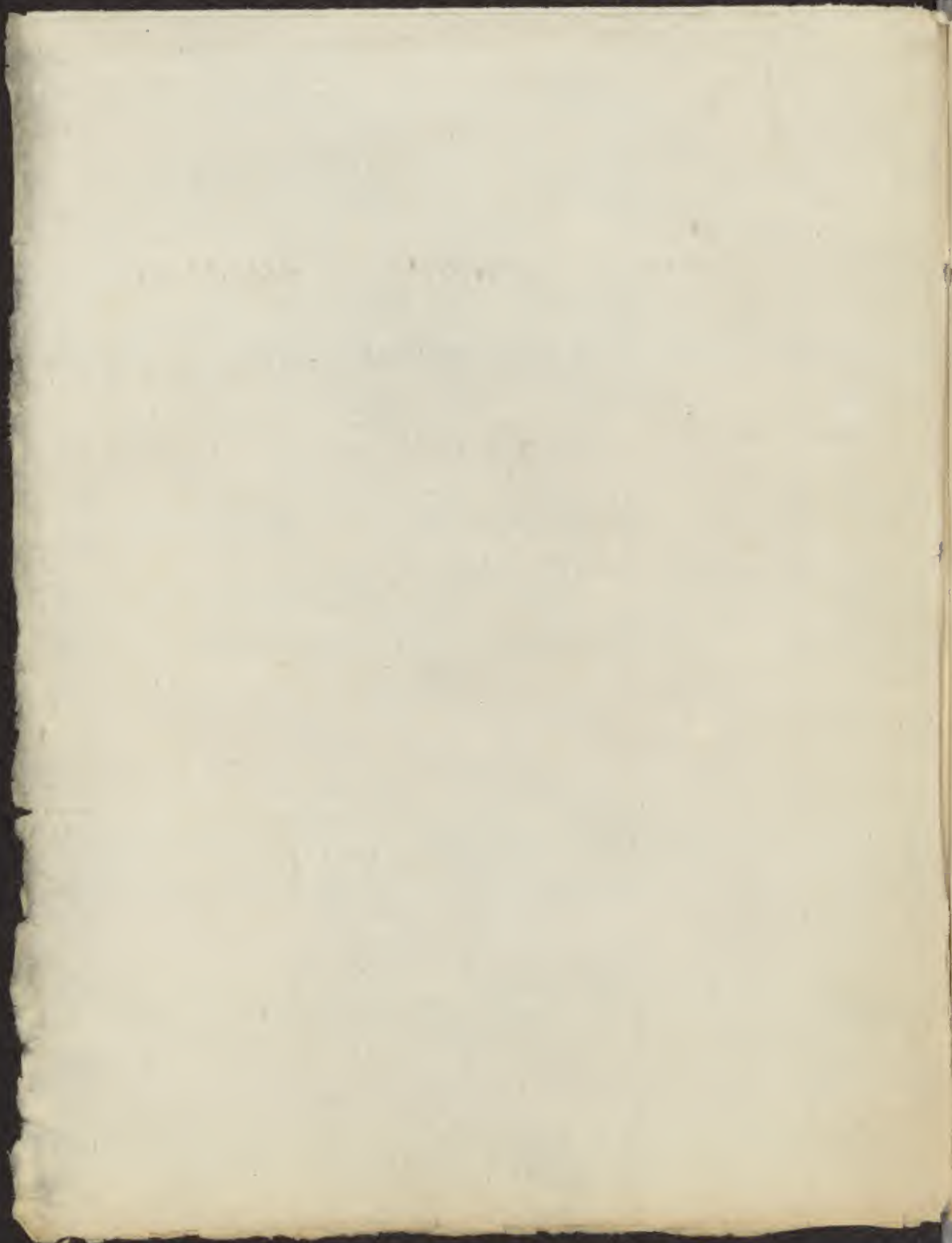


Livre de dépense de cuisine

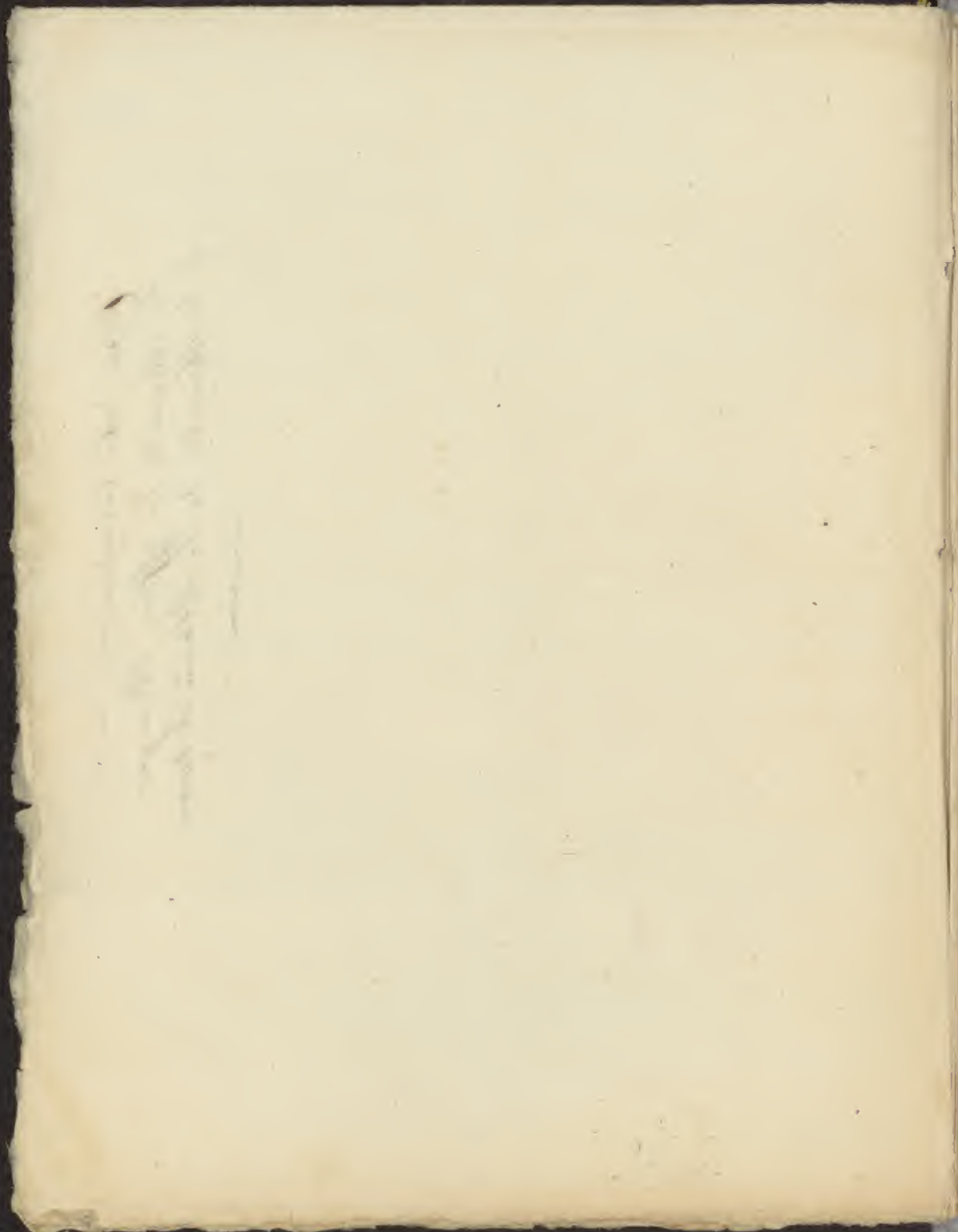
commence le 3 Octobre 1831 et fini le 3

novembre 1834, a Elsenor en Danemark





Copie de la correspondance avec
le Ministre des affaires Etrangères
et le Ministre de la Marine et divers



Compte d'Anna Holen, macuisinière à Elsenear
en Rigsbankdaler, marks et skilings danois

1831	R. m. sk	R. m. sk
8 ^{bre} 3 1/2 bauf (tre pund Kiød)...	1 14	7 8 ^{bre} 1 sac de charbon (en tak Kul) 3 8
id. 6 id 1/2 mouton (Lamme Kiød)...	4 1	" bauf (se Kiød) ... 12
id. légumes (madurter)...	6	" choux (Kaal) ... 4
Celui doit ...	1 0 5	Elle a dépensé ... 4 8
S. Payé 1 Rb. 5 m	1 0 5	Elle avait ... 3 m. 12
5 id Pain de seigle (Rug brød)	" " 14	7 8 ^{bre} donné ... 10 12
" 1 pot pour soupe (suppe Kaal)	" " 12	" lui reste ... 5 4
" 2 bouteilles bière (to flasker öl)	" " 8	8 8 ^{bre} 2 1/2 bauf (to pund Kiød) " 1 4
" balais (køst) ...	" " 1	" légumes (madurter) " " 6
" à l'homme qui a porté la bourse	" " 6	" 1 1/2 beurre (et pund smør) " 1 12
6 id 20 œufs (tyve eg af en nes)	" " 2	" 2 bouteilles bière (to flasker öl) " " 8
id 22 poires (to og tyve perer)	" " 1 2	" 1 poulet (en Kylling) " 2 "
id 8 pommes (otte æbler)	" " 4	" lait (melk) " " 4
id 2 1/2 bauf (to pund Kiød)...	" " 1 4	Elle a dépensé ... 1 0 2
id 1/2 1/2 fromage (et halvt pund ost)	" " 14	Elle avait ... 5 4
Celui doit ...	1 2 1/2	Celui doit ... " " 14
S. Pommelerie	" " 1	Elle a mis dans le voir paque " 4
S. Total dû ...	2 2 7	Total que j'ai dû ... 1 1 2
S. id Payé 2 Rb.	2 " "	10 8 ^{bre} Lait (melk) ... " " 2
" lui reste ...	" " 3 9	id. pain blanc (fransk brød) " " 1 "
Elle m'a dit que j'ai trois paies	3	id. 9 grives (ni kramsfugl) " 3 6
Total qu'elle me doit	" 3 12	id. 1 panier (et Kiør) ... " 4 "
		id. 1 1/2 bougie (et pund vokslys) 1 " "
		Elle a dépensé ... 2 2 8
		" celui doit ... 1 " 2
		Total que j'ai dû ... 2 3 0



Report de laque j'ai moi 2.3.10

10 g^{he} Donné en trois fois 3. . . .

Reste qu'elle a à moi 2. . . .

11 g^{he} 2 lb beef (to prend Kiöd) 1. . . .

id lait (melk) 2. . . .

id 1 pain (bröd) 8. . . .

id légumes (madurter) 6. . . .

id 1/2 lb beurre comm. (halv prind mör) 1. . . .

id 1 chou (Kaal) 4. . . .

id carottes (gullerödder) 3. . . .

Elle a dépensé 3. . . .

Elui reste à moi 2. . . .

Il reste lui devoir 1. . . .

12 g^{he} Donné 2. . . .

Elui reste à moi 1. . . .

12 g^{he} 4 lb beurre (fire prind mör) 1. . . .

id 2 pain blanc (to fram bröd) 1. . . .

lait (melk) 2. . . .

Elle a dépensé 2. . . .

Elle avait 4. . . .

Elle a à moi 2. . . .

13 g^{he} 8 paine (bröd) 4. . . .

id fromage 1 lb (ost) 2. . . .

id 7 lb mouton (tyr filad hamme Köllu) 4. . . .

id lait (melk) 8. . . .

14 g^{he} 2 lb viande (to prind Kiöd) 1. . . .

id légumes (madurter) 6. . . .

id lait (melk) 2. . . .

id 2 omelette (Kylling) 3. . . .

id 12 pain (to prind prærer) 8. . . .

id pain (bröd) 8. . . .

2. . . .

id poisson (fisk) 6. . . .

id pain seigle (rug bröd) 14. . . .

Elle a dépensé 3. . . .

Elle avait 2 ymer 3 lb

Donné le 13 et 14 g^{he}
Elui 2.12.8. 2.9.3.2.9

Elui reste 2. . . .

15 g^{he} farine (meel) 1. . . .

id pain bröd 8. . . .

id lait (melk) 2. . . .

id 1 lb beef (et prind ore Kiöd) 12. . . .

id oignons (Löger) 2. . . .

2. . . .

168 ^h	2 pains blancs (to fransk bröd)	1	4
3	lait (melk)	2	"
id.	2 ^e viande (to pund köd)	1	4
8	id. légumes (madrarter)	"	6
4	16 ^{de} Donné à Anna 1 R. 0 D. 0	0	0
6	17 1 pain blanc (en fr. bröd)	"	8
2	id lait (melk)	"	2
"	id une bouteille bien (en flask)	"	4
8	id balais (guler knubbe)	3	"
		1	0 10

16^{de} Suivant le compte
d'Anna j'ai dû
tout payer 8th.
que je lui ai donné

4	18 id 2 pains (2 fransk bröd)	1	4
7	" lait (melk)	"	2
"	" 2 ^e viande (to pund ox)	1	4
"	" légumes (madrarter)	"	6
"	" Pomme de terre	"	6
		"	3 2

18^{id} Donné 1 R. 6. 2 1
Elle a à moi . . . 2 14

19	Pain (1 fr. bröd)	1	8
"	lait (melk)	"	2
"	Soire (16 Sars)	1	"
"	6 ^e mouton (seapund samme köd)	3	"
20	2 pain (to fr. bröd)	1	"
"	lait melk	"	2
"	légumes (madrarter)	"	6
"	Elle a dépense	1	2
"	Elle avait . .	2	14
"	Elle lui doit . .	"	3 4

20 Donné 1 R. 6. 2 1
Elle a à moi . . 2 12

20	8 grives (8 kramfugl)	3	"
"	Elle lui doit	"	4
id	Donné pour solde	"	4
21	1 Pain fr. (1 fr. bröd)	"	8
"	lait (melk)	"	2
21	2 pain (to fransk bröd)	"	1
"	lait melk	"	2
"	2 ^e boeuf (to pund ox köd)	1	4
"	madrarter (légumes)	"	6
"	1 pain gras bröd	"	14
"	1 bout. bien (1 flask öl)	"	4
			4 8

Report . . .	"	4	8
228 th donné 1 R. 6. 2	1	"	"
Elle a à moi	1	8	
228 th 1 chou fleur (blomst kaal)	"	6	
" poisson fisk	"	6	
23 id. 1 pain blanc (f. brød)	"	8	
" lait (melk)	"	2	
Elle a dépensé	"	1	6
Elle avait . . .	1	8	
Elle a	"	2	
24th 24th 24th 24th			
24 id 2 pain blanc	1	"	
" lait (melk)	2		
25 th 1 pain blanc	"	8	
lait (melk)	2		
Elle a	"	1	12
Elle avait . . .	2		
258 th donné 1 R. 1 m	1	0	2
Elle a	4	6	
26 id 5 R. 1 m (pauvre)	2	13	
poisson	"	10	
26 id 2 pain (frans brød)	"	1	
"	"	4	7

Report	4	7	29
268 th lait (melk)	"	2	
" 2 R. 1/2 (2 pain & kiød)	1	4	
" légumes (madixter)	"	6	
" sel (salt)	"	4	
" 1 bout. bière (1 flask. öl)	"	4	
chou (kaal)	"	4	
Elle a dépensé	1	"	15
Elle avait . . .	4	6	
Elle a	2	9	
26 donné 2 R. 1 m	2	9	
"	"	1	9
278 th 1 pain	"	8	
" lait (melk)	"	2	
28 id 2 pain (to from brød)	"	1	
" lait melk	"	2	
" 20 œufs type eggs on	1	12	
" 4 1/2 en sucre	2	13	
Elle a dépensé	1	5	
26 donné 1 R. 1 m	1	5	
Elle a à moi . . .	"	"	11

798 ^h Pain	" " 8	Elle avait	13
lait	" " 2	Elle a dépensé	5 4
2 lb bœuf.	1 4	Jelui doi	4 7
1 bougeoir (ly, plat)	1 4	318 ^h Donné 1 R. b. d. 1	
legumes (maturer)	" 6	Il lui reste	1 9
pour	4	1 ^g 2 pain blanc (fr. bröd)	1 0
1 lb bœuf (smor)	2 "	" lait (melk)	2
308 ^h 2 pain blanc	1 "	" 2 lb bœuf (topund kiö)	1 4
lait	2	" legumes (maturer)	" 6
	1 " 14	Elle a dépensé	2 12
Elle avait	11	Elle avait	1 9
	1 " 3	Jelui doi	1 3
Id donné 1 R.	1 1 "	1 ^g Payé 1 mark 3.	1 3
Il lui reste	" " 13	2 id. Payé à Anna	
318 ^h 1 pain (1 fr. bröd)	" " 8	" Holen ses gages	
lait (melk)	" " 2	" 2 Octobre (5 R. b. d.)	5 " "
pain noir (oc bröd)	" " 14	2 id. Payé pour 2 ^e R. b. d.	
1 bout. bœuf (1 flask. öl)	" " 4	2 id. Et pour 1 ^e bröd (pain	" 8
pommes, de terre	6	" melk (lait)	2
poteries (4)	2 8	rulle	6
Morne (3)	10	Lysesæ (mon chelle)	1 8
	5 4	à reporter	2 8

	Report	2 8
2 9 ^{br}	7 Krams fagl (guier)	2 8
3 id.	10 pain & bröd (pain)	1
"	melk (lait)	2

		1	2
3 9 ^{br}	^{Elle avait 1 R.} Laye pour solde		2

à 3 marks pour port de caisse
servi portée à l'autre lev.

4 9 ^{br}	1 pain	8
	lact melk	2

	fromage 1 lb (cost)	1 8
	beurre 1 lb (mari)	2.4

	id 1/2	14
"	2 lb beef (to pound tied)	1 2

	legume, (maderter)	6
	1 pain	4

	7 lb (by pound Kalschid)	4 6
		1 5 6

4 9 ^{br}	donné 2 R.b.d.	2
	Elle a à moi	10

5 id.	2 pains to (bröd)	1
id	lact	2

id	pain noir (co bröd)	14
		2

	Report	2 9
	1 bouteille biere (en flaske)	4
6 9 ^{br}	1 pain f	8
	lact	2

	Dépense	2 14
	Elle avait	10

6 9 ^{br}	Donné 2 marks 4 SK (solde)	2 4
	1/4 R prun (Götherin Blumme)	8

7 9 ^{br}	2 pain	1
	lact	2

8 9 ^{br}	lact	2
	2 R baus	1 2

	1 R prun de H ^{re} (Götherin Blumme)	2
		4 14

	legume, (maderter)	6
		5 2

8 9 ^{br}	Donné 1 R.b.d.	1
	Elle a à moi	14

	1 poire à fied (Höge poud)	1 1
--	----------------------------	-----

8 9 ^{br}	donné 1 R.b.d. 2 SK	
	Elle avait	14

		1 1
--	--	-----

99 ^{re}	Pain f. (2 f. Bröd)	1	"	129 ^{re}	Donné pour Solde	126
id.	melk (lait)	2			5 m. 13 Mk	5.13
id.	1 snees parer (20 p. m.)	1			Elle a à moi	3
		2.2		129 ^{re}	payé pour un lin	
	Donné 2 m. 4 f.	2.4			2 chandelle 2. 6	1 14 2
	Elle a à moi	" "	2	129 ^{re}	2 frank bröd	1
109 ^{re}	1 pain f. (1 frank bröd)	"	8		melk	" 2
	melk (lait)	"	2		Smör (et pond)	2 4
	10 sk. fisk (morue)	"	8		et pond smör for kichen	1 12 2
119 ^{re}	2 frank bröd	1			Dépense	5 2 1
	melk	2			Elle a à moi	3 8
	2 pond Oxekjød	1.2			Alu. rente du	4 15
	madarter	"	6	139 ^{re}	Donné 1 R. b. 2.	11
	Elle a dépensé	3.12		id.	Donné 1 R. b. 2. 8 Mk.	
	Elle a à moi	2		id.	Pour netk longjeb	1 " 8
119 ^{re}	Payé 3 m. 10 sk. (solà)	3.10		14 ^{re}	Payé 1 R. b. 2.	7
129 ^{re}	1 frank bröd	8	15		2 frank bröd	1
"	melk	2			melk	2 2
"	komme de terre	8			2 lb viande (2 pond kjød)	1 2
"	Salt	4			legumer (madarter)	6
"	to flask ol.	8			10 ek	1 2
"	et pond meel	1				
"	fiscophals pond kjød	2	13	16	1 frank bröd	8
"	me bröd	2			melk	2 1
		14				4 6
		1	-	14		

Elle a déposé	4 6	189 ^h et franck biöd	8 2
Plus pain du 14	8	melk	2
lait id	2	pour etain de bonillier	2 8
exilheretair du 1/2 13	4 15	en Kylling	1 8

1 3 15	19 id to franck biöd	1
--------	----------------------	---

Elle avait	2	melk	2
------------	---	------	---

Elle a à moi	2 1	to par Kram fugl	3
--------------	-----	------------------	---

16 vignone	4		1 2 12
------------	---	--	--------

" et pond Kiöd	12	id donne 3 marks	
----------------	----	------------------	--

" donne 4 marks		id 1 id. 2 th par sold	
-----------------	--	-----------------------------------	--

17 to franck biöd	1	19 id. donne 1 R. b. d.	
-------------------	---	-------------------------	--

melk	2	20 id. 2 franck biöd	1
------	---	----------------------	---

to pond Kiöd	1 4	melk	2
--------------	-----	------	---

madurter ex Supurter	6	2 pond Kiöd	1 4
----------------------	---	-------------	-----

Kaal	3	madurter	4
------	---	----------	---

ort (et pond)	1 8	sigten (un tamin)	2
---------------	-----	-------------------	---

Catherin blumme 1 pond	2	Sisk	10
------------------------	---	------	----

1 1 7	Elle a dépensé	5 4
-------	----------------	-----

2 17 donne 1 R. b. d.		Elle avait	1
-----------------------	--	------------	---

Elle avait 2 m. 1	1 2 1	Elle avait	12
-------------------	-------	------------	----

Elle a à moi	10	Donné 1 m. 3 SK	1 3
--------------	----	-----------------	-----

plus	4	et pond formely	1 14
------	---	-----------------	------

Elle a	4 10	Soldé	
--------	------	-------	--

219 ^{br} et fransk bröd	" " 8	249 ^{br} Donne' 1 R. b. d	122
" melk	" " 2	242 2 lb smör	1 9
" et rö bröd	" " 14	" smärveler	" 4
" 2 flask öl	" 8	" vagnus	2
	2 "	24 pund smör	1 12
250 Donne' 1 R. b. d	1 " "	et pund smör	2 6
Elle a à moi	4 " 24	to fransk bröd	1
219 ^{br} et pund speck (8 lb)	1 10	melk	2
22 d to fransk bröd	1 "	4 Kram fugl	1 12
" melk	" 2	rulepänge	6
" Eorsk fisk	" 12	Elle a dépensé	1 3 5
" et nogle Bomuldsraad	" 4	Elle avait	1 5
med pelotte de coton	" 4	Elle lui resté à moi	1 11
rubande fil	" 4	250 Donne' 1 R. b. d.	
trovel stikke (allumettes)	" 4	Donne' 1 R. 1. m. 7 lb	
23 d et fransk bröd	" 8	26 d 4 pund smör 1/2	1 1 7
" melk	" 2	25 et fransk bröd	8
" Kanel bark (cannel)	" 2	melk	2
Elle a dépensé	5 "	en Høne (un poule)	3
Elle avait	4	sem sk	10
Elle lui doit	1	26 d to fransk bröd	1
23 d Donne' 1 R. b. d	1	melk	2
" Elle a à moi	" 5 "	Elle a dépensé	2 0 3
		Elle avait	2 3 2
		Elle lui resté	2 5

26 ^g ^{la} 2 p. Kiöd	1 4	Repos	2 6
" madurter	" 4	en Kylling	2 "
R bröd	" 14		4 6
to flask öl	" 8	30 ^g ^{la} donne' 1 R. b. d.	
27 ^{id} et fransk's bröd	" 8	id et pund former lyps (6)	1 14
" melk	" 4	id id id spede lyps (8)	1 10
" et pund former lyps	2 "	1 ^{re} ^{la} et fransk's bröd	8
" et pund ost	1 8	" melk	2
<u>donne' 1 R. b. d</u>		" et les turs	1 " 8
	1 1 2		
Elle avait 1 R. 2. 5	1 2 3	1 ^{re} ^{la} donne' 1 R. b. d. 8 sk.	
		Elle a à moi	1 6
Elle restess moi	1 3	D. un Canard	" 3 "
en tirant elle	1 14	D. Donne' 3 marks	
28 ^g ^{la} 2 fransk's bröd	1	tre sk	" 9
" 2 fisk	12	2 ^{de} D. to fransk's bröd	" 1
" melk	2	" melk	" 2
29 ^{id} 1 fransk's bröd	8	" to pund Kiöd	1 2
" melk	2	madurter	" 4
	2 8	Elle a dépensé	3 1
<u>Don Donne' 1 R. b. d. d</u>		22 ^{la} donne' 1 R. b. d	1 1 6
29 - 2 pund Kiöd	1 4	Elle reste	" 4 5
30 to fransk's bröd	1	en Snes sk	2 8
" melk	2	abler	" 4
	2 6	Kostes for	8
		en halv 1 Kope	3 4

Elle avait	4 5 6	Dec ^{re} to frank bröd	128 ¹
Elle a dépensé	3 4	" melk	2
Elle a resté	1 1	7 id et frank bröd	8
22 ^{de} Payé a Annapou		" melk	2
sergagendunvinda		to pund Kiöö	1 4
novembra 5 R. b. d.		madurter	" 4
3 id. Donné 2. R. b. d.		Elle a dépensé	3 4
id. acheté 13 pointets	2 " "	7 id. Payé 1 R. b. d.	1
id. et frank bröd	" 8	" Elle a resté	2 12
id. melk	" 2	Id. Donné 1 R. b. d.	
" fish (3)	" 12	" 2 pund fonnelys (6)	3 12
" 200 bröd	" 14	" 2 pund spudelys (9)	3 0
" to flask öl	" 8	8 id. 2 frank bröd	1 "
4 id. to frank bröd	1 "	melk	" 2
melk	2	2 pund Kiöö	1 4
5 id et frank bröd	8	madurter	" 4
" melk	2	Bot feliske Bot feliske (overmarat)	6
korn (grain)	8	Bot feliske Bot feliske	8
Elle a dépensé	" 5 "	Elle a dépensé	1 4 4
Elle avait	1 1	Elle avait	1 2 12
Elle a resté	3 15	Tchindon	1 8
5 id. Payé pour solde		8 id. Payé 1 ^m 8 sk p solde	
3 marks 15 sk.			

9 x ^{bu} et fransk bröd	" " 8	14 x ^{bu} une oie sauvage	" 3 "
" melk	" " 2	" roloie	" 4 "
" fleisk (2 pund)	1 " 12	" et fransk bröd	" 8 "
" salt	" 8	" melk	" 2 "
10 id. to fransk bröd	" 1 "	Elle a dépensé	3 " 14
" melk	" 2	Elle avait	5 "
3 Lork	" " 10	Telui doi	3 " 9
Lyn Kost	" " 2	15 x ^{bu} Doune 1 R. b. d.	1 " "
" Ror bröd	" 14	Elle avait	2 " 7
" 2 flask. öl	" 8	id Ror peng	" " 6
soie	" 2	16 id soie	" 2 "
	1 " 4	" to fransk bröd	1 " 2
10 x ^{bu} Doune 1 R. b. d.		" melk	2 " 8
11 id. et fransk bröd	" 8	" 2 pund kiöd	1 " 4
" melk	" 2	" madarter	" 4 "
12 id to fransk bröd	1	17 id i fransk bröd	" 8 "
" melk	" 2	id. melk	" 2 "
" to og halv pund ox kiöd	1 " 9	Elle a dépensé	3 " 12
" madarter	" 4	Elle avait	2 " 7
" en halv skepe Korn	1 " 8	Telui doi	1 " 5
13 id. et fransk bröd	8	17 x ^{bu} Doune 1 R. b. d.	
" melk	2	" et pund mel	1 " "
	5 " 11	Elle en a	2 " 5
13 id. Doune 1 R. b. d.	1	Idem Doune 1 R. b. d.	1 " "
Elle a à moi	" 5	Elle a à moi	3 " 11

17 th	set pund smör	2 4	20 th	set pund spede lys	1 10
4	4 sk	" "	12	halv pund catharin- Blomer	1 "
8	10 to pund lys	3 12	"	set pund pund skake	1 "
2	18 th to fransk bröd	1 "	21 id	set fransk bröd	" 8
14	id melk	" 2	"	melk	" 2
5	" roe bröd	14	"	10 pund og halv kied	1 12
9	" to flask öl	8	"	madurter	4
"	Elle a de pumi	1 3 4	"	An (canard)	3
7	Donne' 1 Rb. 7 1 Rb. 2			Elle a de pumi	1 3 4
6	Elle arais	1 3 11	21 id	Donne' 1 Rb. 6	
2	Elle a moi	" 7		Elle arais	1 1 15
20 id	Donne' 1 Rb. 2. 8 SK.			Le lui doit	1 5
24	Pour 1 recture tourbe	1 " 8	idem	Donne' 1 mark 5 Solde	
4	16 th set fransk bröd	8	22	bot flesk roer	4
4	melk	2	"	solu	2
8	halv pund flesk	10	"	roe loie	2
2	20 id to fransk bröd	1	"	2 bröd fransk	1 0
2	melk	2	"	melk	2
7	Eosk(s) (morse)	10 2 3		1 fr. bröd	8
5	set pund ost	1 8	"	melk	2
	Elle a de pumi	4 8	"	fisk	1
	Elle arais	7	24	2 fransk bröd	1
	Le lui doit	4 1	"	melk	2
20 id	Donne' 1 Rb. 2.	1		Le lui doit	4 6
	Elle arais	" 1 15	24	Donne' 1 Rb. 2 - Elle a	

24 ^x en snes Ek (æuf) . . .	3 "	28 ^x 4 pund oxkiød	2 8 1
2 pund flesk	2 "	id madwter	" 4
25 ^d 2 pund Kiød	1 8	29 ^x 1 fransk brød	" 8
" madwter	" 4	id melk	" 2
et fransk brød	8	id Korn	1 "
melk	2	Elle a dépensé . . .	4 6
10 brød	14	Elle avait . . .	1 6
10 flask. öl	8	Elle doit . . .	3 "
Elle a dépensé . . .	1 2 " 12	Donné 1 R. b. d.	1
Elle avait	1 10	Elle reste à moi . . .	3 "
Elle doit	1 1 " 2	Donné 1 R. b. d.	
" 3 pund formerlys	5 " 10	1 lb de fromage (oil)	1 11
	2 " 12	29 ^d et pund spede lør	1 " 10
25 ^x Donné 2 R. b. d.	2	et pund mel	1 "
Elle doit	" " 12	30 ^x 2 fransk brød	1
26 ^x 10 fransk brød . . .	1	Melk	" 2
melk	" 2	31 ^d 1 fransk brød	" 8
27 ^d et fransk brød	8	" melk	" 2
melk	2	" roe brød	" 14
3 fisk	1	2 flask öl	" 8
28 ^d 10 fransk brød	1	Elle a dépensé	1 " 2 " 7
" melk	2	Elle avait	1 3 "
Elle a dépensé	4 " 10	Elle reste . . .	" 9
28 ^d Donné 1 R. b. d.	1 0 0		
Elle reste . . .	1 6		

1832

1	1/2 franc k. bröd	1
4	" melk	2
8	" 1/2 R. Smör	1 1/2
2	" 1/2 id	" 14
2	1 franc k. bröd	" 8
6	" melk	" 2
6	" 2 sk	6 5
	Elle a dépensé	4 4
	Elle avait	" 9
	Schindria	3 11
3	1/2 franc Donné 1 R. b. d.	1 " "
	Elle reste	2 5
10	Id. Donné à Anna	
	pour qd a qd d'ancien	
	2 Décembre 5 R. 5	
2	Id. à la même pour	
8	etremz	2 R.
2	3 id fisk (3)	1
14	" 2 franc k. bröd	1
8	" melk	2
7	" cet pond ly s (1 ped)	1 10
	4 id. 1 franc k. bröd	8
	" melk	2
9	20 id — (et mees)	3
		1 1 1/2

130	1	1	6
130	1	1	4
			2
			4
			14
			5
			9
			2
			2
			1
			2
			8
			2
			4
			9
			2
			7
			12
			1
			8
			6
			10
			4
			7
			13
			2

7 Jani. 2 fram k. bröd	1	10 Jani et pund smör	2 "
melk	2	" et pund ost	1 " 10 "
to pund kiöd	1 6	" et fransk bröd	" 8 "
madurter	" 4	" melk	" 2 "
Kaal	" 4	" to pund kiöd	1 " 6 "
8 Jani et fransk bröd	" 8	" madurter	" 4 "
melk	" 2	" Salt	" 4 "
20c bröd	" 14	Elle a dépense	1 " 0 " 2 "
öl (to flask)	" 8	10 Jani domie 1 R. 2 sk. solde	
Elle a dépense	" 5	11 id to fransk bröd	1
Elle medes air	" 2 3	" melk	" 2
Elle reste du	4 " 13	" flerk to pund	1 " 14
Id. domie 1 R. 6 d	1	" länna pour cas	" 8
Elle a à moi	" 1 " 3	" Kartoffler	7
9 id. 2 pund formelys (8)	2 12	Elle a dépense	3 " 15
" 1 pund spede lys (9)	1 10	Id. Paye 4 maxes 3 sk	
" 2 fransk bröd	1 "	12 id et fransk bröd	" 8
" melk	" 2	" melk	" 2
" 4 fisk (Estk.)	1 "	" ertar	" 8
" Elle a dépense	1 1 " 8	13 id to fransk bröd	1
" Elle a air	1 " 3	" melk	" 2
" Elle doit	1 " 0 " 5	et pund smör	2 " 4
Id. domie 1 R. 0 m. 5 sk.	1 0 5	Erescops	" 8
Solde		Elle a dépense	" 5 "
		Elle a air	4
		13 Jani domie 1 R. 6 d	4 " 12
		Id. rest	1 " 4

14 Jan 3 aln	3.12	16 id. halv pund flesk	10
et fransk bröd	8	Elle i etis du	8
melk	2	Elle i medu	1 2
to pund kiöd	1.8	3 pund ogh halv orkiöd	2
madurter	4	3 loie	4
roe kaal	4	madurter	4
15 Jan to fransk bröd	1		3.10
melk	2	17 id. <u>Paye 3 marc 10 sk</u>	
et pund sunder sukker	1	" " 2 pund former lys.	3 12
bravels laker	2	" " 1 pund spede lys	1 10
et pund mel	1	J. <u>Paye 5 marks 6 sk.</u>	5.6
Elle ad'pense'	1.3	10 id. et laes af turv	1 1
Elle arais	1.4	18 id. <u>Paye 1 Rb. 2. 1 m.</u>	
Leluidori	1.2	6 id. et fransk bröd	8
15 Jan domi		id melk	2
id fem pund halv kiöd	5	id et pund smör for kiök.	2
16 id. <u>Domu 2 R 5</u>	2.16	19 id. to fransk bröd	1
Elle medois	2.5	id melk	2
14 pebler	3.10	Elle ad'pense'	3 12
16 id. et fransk bröd	1	19 Jan <u>Paye 1 Rb. 6. 2</u>	1
id melk	8	Elle i etis du	2.4
id roe bröd	2	fisk	1
öl to flasker	14	20 id et fransk bröd	8
17 id to fransk bröd	8	" melk	2
melk	1	" 1/2 lb savon (sebe)	1 2
Elle ad'pense'	2	Elle ad'pense'	2.12
Elle arais	4.2	Elle arais	2.4
Elle i etis du	3.10	Elle i etis du	8

20 Jan. Baye / per sold. 8 Skilling

21 id. to fransk bröd

melk

fire pund kiös

madurter

Elle a d

20 bröd

Elle a d pence

Donni 1 R. 2.

Elle a d pence

22 et fransk bröd

melk

to ck

roclor

puder sukker

23 to fransk bröd

" melk

" to flask öl

Elle a d pence

Elle a d pence

Elle a d pence

23 id. Baye 2 marks 8 M.

24 et fransk bröd

" melk

" half pund smör

" half pund id for Kuckin

24 id. Donni 2 marks 12 M.

23 mar 25 kauf.

1 " 18 id.

2 " madurter

2 8 Röley

4 Bröd

3 14 24 id melk

14 " bröd

4 12 Rüs grün

1 25 fransk bröd

1 4 D. Melk

8

2 donni 1 R. 2

4 Elle a

4 26 mar 1 hea torr

1 donni 1 R. 2 R. 2

1 26 mar 10 pund kiös

2 Soupe wter

8 et pund smör

3 12 to fransk bröd

1 4 et pund pud. sack

2 8 en an

ables (8)

Salt

Depense

Elle a d pence

Elle a d pence

26 mar donni 2 R. 2

Elle a d pence

27	franck bröd	8 8	du 30 Mar		
	Melk	2	10 franck bröd		1
3	Kol	12	melk		2
2	grön tebe	1 12	1 pund ost		1 8
1/4	hvid tebe	8	fisk		10
	stivelse	6	1/2 lb smör		14
	Elle adépense	3 16	1/2 id.		1 0
	Elle avais	1 13	Elle adépense		5 2
	Telmei d'air	2 3	Donné 1 Rb. d.		1
id.	Plus pour sadépense		E		14
	pendant mon séjour		du 31 mar		
	à Copenhague 30 Rb.	30	et franck bröd		5 8
	Suit note		melk		2
id.	Page 1 Rb d	1	oxkiöd (2 pund 1/2)		1 14
	Elle a à moi	3 13	Sup viter		4
28 id.	2 franck bröd	1	Lamkiöd		4
	melk	2	Roe bröd		14
	1 snees eg (20 pufs)	1 4	to flask ol		8
	2 pund flesk (fisk)	2 4	Elle adépense		1 2 12
29	1 franck bröd fin	8	Elle avais		14
	melk (lait)	2	Telmei d'air		1 1 14
	2 pund oxkiöd (bauf)	1 8	Donné 1 R. 1 m. 4		1 1 4
	Sup viter (legumes)	4	1 ^{er} avril 2 franck bröd		1
id.	1 pund mel	1	id. melk		2
	Elle adépense	1 2	et pund fudder suker		1
	Elle me devais	1 13	et hal		4
	Telmei reste devoi	1 0 3	2 avril et franck bröd		8
	Page 1 R. 3 1/2	1 - 3			2 1/2

2 avril ^{repus} melk.

20 bon

A pond mel

Elle a dépensé

Payé le 2 avril 24 m. 44

3 id. Payé pour loyer du lit

" 2 Anna pendant 8 le mois

de W. Cam (j'ai payé précéd^t
pour Sauris en janv. février)

1 R. 3 16.

3 avril 2 francs K brod

melk

fisk

petit ba lair

et pond Smör

Elle a dépensé

Donné pour le mui de J. M. S.

de la gage qu'il qu'il l'au

déjà payé

Dépen. payé

ce qui m'a déterminé à lui

donner congé pour le 1^{er} Mai p. ^{de}

4 id. 1 pain franc can

melk

2 pond Kioö

madurtes

id. Payé Elle a dépensé
2 marks 14 1/2

2. 14
" 2

" 4

1 "

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

4 1/2

2 5 avril 2 francs K Brod " 1 "

melk

1/2 R. 11

fisk

Salt

Elle a dépensé 2 10

Payé 2 marks 10 1/2

Donné 1 R. 3 " 1 "

Elle a à moi " 3 6

Cavil 1 franc K brod 8

melk

3 pond Kals Kioö 2 4

Elle a dépensé 2 14

Elle avait à moi 3 6

Elle me doit encore 8

7 avril 2 francs K brod " 1 "

melk

" 2 p. Kioö 1 4

Sup wter " 4

" brod 1

" Roc brod " 1 1/2

" öl " 8

1 pond 1 pes de lyx 1 6

Elle a dépensé 6 6

Elle avait 8

Le lui doit 5 1/2

donné 1 R. 3 2 " 1 "

Elle a à moi " 2

avril 8	1 fransk bröd	8	1/2 smör	133 4-5
	Melk	6	fesk (2 pund)	20
	et pund smör	12	Elle adépeni	1-1-5
	et pund p. sukker	10	Elle avais amoi	10
	et pund meel	10	Crustatin derois	1-0-11
	zölvi	4	avril 11	1 lb. sm. 11K
	Elle adépeni	4-14	12 et fransk bröd	8
	Elle avais	2	" Melk	2
	Il lui reste du	4-12	" to pund bröd	108
	Donné le 8 avril 1 lb	1	" superter	04
	Il lui reste	1-4	" roc brö	04
id. 9	to fransk bröd	1	" to eg	04
	Melk	0-2	" Elle adépeni	2-14
	to pund bröd	1-4	id. Donné 1 lb. sm. 1-1-5	
	superter	04	" Elle a à moi	3-7
	trekil (Charbon)	1-13	to fransk bröd	1
	Elle adépeni	3-10	melk	2
	Elle avais	1-4	et smör eg	1-8
	Il lui reste du	2-6	1 kullen	2-8
	Donné 3 Mark	0-0	14 1 fransk bröd	8
	Elle a à moi	10	Melk	2
id 10	Paye pour 1 les tourbe 1 lb. sm.		to pund 1/2	1-14
10	1 fransk bröd	8	superter	4
	melk	2	et Haal	8
	fesk	13	et roc bröd	14
11	2 fransk bröd	1-2	2 fesk. öl	8
	melk	1-12		
	1 pund ost	4-5		1-3-12

2 april	Elle adspensé	1. 3. 12	19	2 fransk bröd	" 1 "
	Elle avair amoi	3. 7	"	melk	" 2
14	Donni 1 Rb. 2	1 " 5	"	ro loie	" 4
15	2 fransk bröd	1	"	cet pund smör	1. 12
	melk	" 2	20	1 fransk bröd	" 8
	halv pund rüsen grün	" 8	"	melk	" 2
16.	1 fransk bröd	" 8		to pund sebe	1. 12
"	melk	" 2		stivelse	" 6
"	cet pund smör	1. 12		hvid sebe	" 6
	cet pund smör & sukker	1 "		stempel plot	" 6
	fisk	" 12		Elle adspensé	1 " 10
	rusmer	" 2		Lehn d'orain	1. 8
	Elle adspensé	5. 13		Eotaly	1. 2. 2
	Lehn d'orain	" 5	21	saye 1 Rb. 2 2 sk	
	Eotaly	1. 0. 2	id	to fransk bröd	" 1 "
16 id.	Donni 1 Rb. 2 sk			melk	" 4
17 id	to fransk bröd	1		halv pund rüsen grün	" 8
"	melk	" 2		to pund oxköd	1. 8
	fire pund Kalv köd.	3. 8		supurter	" 4
	halv pund rüsen grün	" 8		gule rö	" 2
18 id	1 fransk bröd	8	22 id	fialle	" 8
"	melk	2	"	1 fransk bröd	" 8
	to pund köd	1. 8	"	melk	" 2
	sup. urter	" 4	"	cet pund smör & sukker	1 "
	ut rüsen melk	1	"	roo bröd	" 14
	Elle adspensé	1. 2. 8	"	öl 2 flask	8
	Donni 1 R 1 m.	1 1		Elle adspensé	1. 1. 2
	Lehn d'orain	1. 8		saye 1 Rb. 1 m	1 1 - 2
				Lehn d'orain	" " 2

23 and to Frankfurt brod

melk

Lam Kiöd

18 1/4 Salmon

24 id. 1 Frank brod

melk

2 pund Smör (fin)

1 id. id.

nell
carr. portugais
xxx

5 pund oxestier

Elle a dépensé

Lein des air

Lein avair domme 1 lb.

Lein domme 5 "

Elle me doit

25 id. Smac Kren gles

halv smor eg

crem

melk

Kage, gateau

Bröd

Zwiser ost

1 pund pruder Switkes

anchoin

Elle a dépensé

Elle avair 2. 4. 2

26 id. domme 3 Rigs Sala

Elle me doit

1 27 avril page' a l'Es Ebertstad

2 pour 1 jambon & a l'Es 1734

2.8 gustave 2 R. 4. 11

4.6 id est l'Es 12

8 " et Frank brod " 8

2 " 1/2 fesk " 19

4.8 " melk 2

1.12 " eg 5

1.28 5 lb de Kiöd 3.2

~~2.00~~ " et pensk brod " 8

3.12 " melk " 4

3.1.12 " et smor eg 1.8

2 " pruder Pater 1 lb 1/2 1.14

3.1.14 water " 6

6 " Koolerides " 6

2.4.2 Katsfle " 8

2 " 3.1

15 Lam Kiöd 1 3

2 " Elle a dépensé 4.3.1

2 page' l'Es 1 R. 3

2.28 1

2.28 2

1.4.2 10 2 4-3-1

1.10 30 Frank brod 4

1.2 " Smor 1 pund 2.0

3 " ost id 1.8

5.2.15 " crem " 8

5.4.2 " visen gryn 8

1.3 1.3 1

roe bröd ——— 1-3
 2 flask öl ——— " 14, 8

Ellendépense ——— 1-4-6
 3 Mailbayer 1 R. 4. 6

Mar 1 - Payé 2 M.
 p 16 Pierre

Payé à Anna pour
 ses gages du mois de
 Avril 5 Rigsdaler

a partir du 1^{er} mai 1832 j'ai pris à mon
 service Auguste p. domestique qui m'a été
 indiqué par M. le Bourguemestre Steenfelt
 auprès duquel il doit passer au mois de
 novembre prochain, à raison de 6 Rigsbank
 d'aler par mois, nourri et logé.

du 2 mai
 2 flask bröd ——— 1
 1 Skape trækul. ——— 1
 1 pund smør til Kthor ——— 1 2
 1/2 pund Lys ——— " 13
 3 mai donné 1 R. ——— 3 15
 Il a à moi ——— 2 1
 3 melk ——— 4
 bröd ——— 8
 4 melk ——— 4
 bröd ——— 8
 öl ——— 2
 5 melk ——— 4
 " bröd ——— 1
 donné à moi ——— 2
 4 1/2

Payé le 1^{er} mai 1832
 Carl, servant M^r Fischer
 prêtre, 2 R. pour environ
 pour environ 18 jours
 qu'il m'a servi pendant
 le mois de mai, où il
 venait 4 fois par jour.

Il avait ——— 2 1
 Hadépense ——— 4 13
 Jelm dori ——— 2 13
 donné 1 R. ——— 1
 Hme dori ——— " 3 3
 C. spörner ——— 1
 melk ——— 4
 bröd ——— 1
 melk ——— " 4
 roe bröd ——— 14
 öl ——— 2
 melk ——— 4
 bröd ——— 8
 melk ——— 4
 Ceq ——— 2
 5 1

rapport	5 1
selat	12
flöd	4

Hadepense	1 1
-----------	-----

Havais	3 3
--------	-----

Jehudi	2 14
domme le 10 mai 18 1	

Havais	3 2
--------	-----

11 mai Bröd	" 8
-------------	-----

flöde (crème)	" 4
---------------	-----

half pund smör	1 02
----------------	------

syre for tinner	1 "
-----------------	-----

12 d Bröd	" 8
-----------	-----

flöde	4
-------	---

Hadepense	3 10
-----------	------

Havais	3 2
--------	-----

domme 8 K. flöde	" 8
------------------	-----

rediger	6
---------	---

öl	2
----	---

bröd fransk	8
-------------	---

flöde	4
-------	---

bröd	8
------	---

Havais torr	1 4
-------------	-----

öl	2
----	---

flöd	4
------	---

melk	2
------	---

gratifier angarsen meunie	" 2 "
---------------------------	-------

bröd	" 8
------	-----

flöd	" 4
------	-----

15 mai salt 1/2 ottin	12
-----------------------	----

1000	2 3 12
------	--------

Paye 3 rigt. d.	3
-----------------	---

Havais	2 4
--------	-----

16 mai bröd fransk	135 8
--------------------	-------

flöde	4
-------	---

smör 1/2 d	1 2
------------	-----

öl	2
----	---

anmatelod fign	" 1
----------------	-----

17 m. fransk bröd	8
-------------------	---

flöde	4
-------	---

melk	2
------	---

18 m. fransk bröd	8
-------------------	---

flöde	4
-------	---

öl	2
----	---

19 mai bröd	8
-------------	---

" flöde	4
---------	---

" röe bröd	14
------------	----

" 1/2 d ost	12
-------------	----

" stem fign	4
-------------	---

Hadepense	1 2 "
-----------	-------

Havais	2 4
--------	-----

Jehudi	3 12
--------	------

19 mai domme 1 R.	1
-------------------	---

Havais	" 4
--------	-----

öl	2
----	---

6 eg	9
------	---

rediser	8
---------	---

bröd fransk	8
-------------	---

flöde	4
-------	---

hvid sete	12
-----------	----

öl	2
----	---

flöde	4
-------	---

fransk bröd	8
-------------	---

rediser	8
---------	---

selat	4
-------	---

melk	4
------	---

silk	1 "
------	-----

spise	2 4
-------	-----

smör 1/2 d	1 2 5
------------	-------

Report	2-13
talenter	" 8
smasumme	" 6
öl	" 2
bröd	8
flude	4
Hadepuni	4-9
Hawai	1-3
Ilhucinda	3-6
tomu 1 R	1
Ilhucinda	2-10
spin fortune	1
öl	" 2
28 bröd	" 8
flude	" 4
tract (entomies)	1-8
29 bröd	" 8
flude	" 4
ice bröd	" 14
öl	" 2
30 bröd	" 8
flude	" 4
smör 2 pund	2
fransk bröd	" 4
kul 2 tömer	1-0
Hadepuni	2-2-2
Hawai	2-10
Jehindoi	1-5-8
30 loir domu 2 R.	2
Ha a moi	" 8
Tramp (sponge)	" 8
bröd fransk	" 8
flude	4
öl	2
Hadepuni	1-6
Hawai	8
Pays 14 Skilling	14
Report	1-2-5
bröd	1
öl	" 2
öst (1 pund)	1-3-7
Hadepuni	1-10
Hadepuni	1-5-1
21 pays 1 R. 4-13	4
1000 Hawaii	" 4
10. domu Leghe	1-3
quid d'ois	
22 - fransk bröd	" 8
flude	" 4
öl	" 2
23 fransk bröd	" 8
flude	" 4
salat	" 8
viditer	" 8
öl	2
24 fransk bröd	" 8
flude	4
3-8	
Planches pour cabines	2-8
Depuni	1
Hawai	1-3
25 - domu 1 R. 4-13	4-13
1	
Ha a moi	1-3
25 - bröd	8
flude	4
öl	2
summe	4
lader	2
26 - bröd	8
flude	4
eg 1/2	9 1/2
salat	19

1^{re} Juin payé à August pour
 Mes gages du mois de mai
 6 Rix bank dater payée

Récapitulation de la décharge
 du mois de mai -

1 " "
 1 " "
 1 " 8
 3 "
 1 "
 2 "
 1 "
 1/2 "
 2 " 14
 13 " 16

1^{re} Juin frankbröd " " 8
 flöde " " 4
 2 — frankbröd " " 8
 flöde " " 4
 to taler ken " " 12
 6 ey " " 9
 3 — frankbröd " " 8
 flöde " " 4
 öl " " 2
 id " " 2
 4 — frankbröd " " 8
 flöde " " 4
 den à Vis " " 4
 toir " " 1-3-8
 öl " " 2
 tukun " " 1-8

4^{re} Juin Donné 2. R. 3. 15
 soit

frankbröd 136 " " 8
 flöde " " 4
 webröd " " 14
 öl " " 2
 6 fr. bröd " " 8
 flöde " " 4
 yris fortjen " " 1
 öl " " 2
 7 - fr. bröd " " 8
 flöde " " 4
 et pund smör " " 2
 öl " " 2
 8 - fr. bröd " " 8
 flöde " " 4
 9 - fr. bröd " " 8
 flöde " " 4
 yris fortjen " " 1
 öl " " 2
 10 fr. bröd " " 8
 flöde " " 4
 11 flöde " " 4
 meal " " 6
 12 2 R. 3 1-4-8
 2 R. 3 2-3 "
 Il medair " " 4 8
 12 frankbröd " " 8
 flöde " " 4
 öl " " 2
 13 f. bröd " " 8
 flöde " " 4
 liba prote " " 2
 melk " " 2
 2 -

	Report	2 "		Report	1 - 2
	öl	" " 2		melk	" " 4
14	f. bröd	" " 8		öl	" " 2
	flöde	" " 4	21	fransk bröd	" " 8
	id	" " 4		flöde	" " 4
	6 eg	" " 9		enkrane	" 5 "
	Skinka	" 1 "	22	fransk bröd	" 8
	öl	" " 2		flöde	" 4
15	f. bröd	" " 8		öl	" 2
1	flöde	" " 4		Ha depense	2-1-2
16	f. bröd	" " 8		Havair	3-5
	flöde	" " 4		Jehudoir	1-2-13
	ett pund smör	" 2 "	22	soir domme' 2 flö	2
	öl	" " 2		Hmedois	2-3
17	fr. bröd	" " 8			
	flöde	" " 4	23	fr. bröd	" 8
	anslöser	" 1 "		flöde	" 4
18	fr. bröd	" " 4		öl	" 2
	fr. bröd	" " 8	24	fransk bröd	" 8
	flöde	" " 4		flöde	" 4
	anslöser	" " "		papier	" 10
	öl	" " 2		öl	" 2
	ett roe bröd	" " 14	25	fransk bröd	" 8
	Ha depense	2-1-3		flöde	" 4
	Havair	4-8		spede bakke	1 "
	Jehudoir	1-2-11		steen	" " 6
18 juni	domme' 2 flö	2 " "	26	öl	" " 2
	Hmedast	3-5		fr. bröd	" " 8
	fransk bröd	" 8		flöde	" " 4
	flöde	" 4		roe bröd	" " 14
	öl	" 2		öl	" " 2
	Skinka	2 -		Ha depense	1-5-0
	ett pund smör	2 -		Havair	2-3
20	Salat	" 8		Jehudoir	1-3-3
	fransk bröd	" 8		2d soir domme' 2 flö	2
	flöde	" 4		Ha a mer	" 2-13
		1-2-2			

Report	2-0-12	Report	2-4-11
melk & bröd	" 1 4	fransk bröd	" " 8
tvåvartekä	" " 2	flöde	" " 4
öl	" " 2	1/2 & torbar	1 "
Torbar	1 -	et pund tobak	1 - "
flöde	" 8	öl	" " 2
bröd	" 4		4-0-9
10 - fransk bröd	" 8	Report	
flöde	" 4	Report	
et pund torbar	2 -	Gluedvair	4-14
pekar	" 8	Jehndoi	3-5-11
öl	" 2	14 jehndoi domie	
Gluedvair	3-0-6	4 Röd	4 - -
Gluedvair	4	Gluedvair	" " 5
	3 - 2 14 -	f. bröd	" " 8
10 Soir page 3 Alm.	3 - 16	flöde	" 4
Gluedvair	" " 14	torbar	1 -
Torbar	1 -	öl	" 2
flöde	" 8	f. bröd	" 8
bröd	" 4	flöde	4
11 - fr. bröd	" 8	1/2 pund torbar	2 -
flöde	" 4	kalm f. maten	0 R
roe bröd	" 12	spis.	1 -
öl	" 2	öl	" 2
12 - fr. bröd	" 8	f. bröd	1-4
flöde	" 4	flöde	" 8
etles töv	1 = 0-8	torbar	2 -
1 1/2 & torbar	3- "	smör	- 4
flöde	" 8	melk	- 9
öl	" 2	ag	2 -
bröd	" 8	torbar	- 4
13 - fr. bröd	" 8	flöd	1 -
1/2 & torbar	" 4	spis	- 2
öl	1 - 2	öl	1-4
	2-4-11	flöd	8
			3 - - 3

forbar	degen	2 2 3	Regent	138	1 - 4 - 6
bröd		2 -			" 8
ansjone		2	23 -	f. bröd	" 4
öl		2		flöde	- 1 -
smör		1		forbar	" 2
18 gulten sage	5 lb	4 - 1 - 5	24 -	bröd	" 8
fr. smör		5		flöde	" 4
Hundec		- 5 lb.		fr. smör	1 -
				öl	" 2
18	Spise	1 -	24 smör	2 - 2 - 2	2 - 2 - 2
	fr. smör	1 - 4 -			0 0 0
	flöde	" 2 -			
	6 citroner	2 - 4	25 -	fr. bröd	" 8
	1/2 smör	" 1 -		flöde	" 4
19 -	bröd	" - 12		forbar	1 -
	flöde	" " 4		öl	- 2
	öl	" " 2	26 -	fr. bröd	" 8
	Hadepense	2 - 5 - 6		flöde	" 4
	Havais a moi	5		forbar	1 -
	Hlm. r. d.	2 - 6	27 -	öl	- 2
19 smör	2 Rysb. 6 lb.	2 - 6		flöde	" 4
		0 - 0		forbar	1 -
20	f. Bröd	" 8	28 -	öl	- 2
	flöde	" 4		fr. bröd	1 -
	et smör	2 -		flöde	" 4
	öl	- 2		forbar	1 -
21	f. bröd	" 8		salat	- 8
	flöde	" 4		flöde	1 -
	et smör	1 -	29 -	öl	- 2
	et smör	2 -		f. bröd	- 8
	et smör	1 -		flöde	- 4
22	flöde	- 8		forbar	1 -
	bröd	- 4		fr. adte Hert.	1 -
	öl	- 2		et smör	2 -
22	f. bröd	- 8	30 -	öl	- 2
	flöde	- 4		bröd	- 12
	forbar	1 -		flöde	- 4
	öl	- 2			2 - 2 - 14
		1 - 4 - 6			

Repor ————— 2 - 7 14
 30 - halv pund ost ————— " " 12
 rosiner ————— 1 - 8
 mandlar ————— 1 -
 Smer ————— - 8
 öl ————— - 2
 31 - f. bröd ————— " 8
 flöde ————— " 4
 öl ————— " 2

Sayé pour solde 3 - 1 - 10
 3 Rigsld 1 mark 10 Sk.

1 Stour Sayé à l'enquid pour gage
 du main de juelles 6 Rld.

Recapitulation de l'addit

Rld. Sk. Sh.

" -- 3 - 6
 2 -- " - "
 3 -- 1 - "
 4 -- " - "
 5 -- " - "
 2 -- " - 6
 2 -- 2 - 2
 3 -- 1 - 10

22 -- 2 - 8

6 gage

28 - solde -

1/2 an f. bröd " 8
 flöde " 4
 öl " 2
 2 - f. bröd " 8
 flöde " 4
 swavelsteker " 4
 öl " 2
 3 - f. bröd " 8
 flöde " 4
 öl " 2
 4 - f. bröd " 8
 flöde " 4
 for to tortskeder 1 "
 1 pund smör 2 "
 öl " 2
 5 - f. bröd " 8
 flöde " 4
 doc bröd " 13
 rosiner 1 - 8
 mandlar 1 - 12
 1 Bröd " 4
 öl " 2
 6 - f. bröd " 8
 flöde " 4
 öl " 2
 Sayé 2 Rld. 13 1/2 " - 13
 6 - fem Bræder 1 - 4
 7 fr. bröd " " 8
 flöde " " 4
 Jordar - 1 -
 öl " " 2
 8 - fr. bröd " " 8
 flöde " " 4
 Jordar " " 4
 Spruce " 1
 Söm " " 12
 öl " " 2

1 - 5 1/2

repor	1-5.12	16	f. bröd	139	8
9 - fr. bröd	" " 8		flöde		4
flöde	" " 4		to hakelbores Kaga		12
öl	" " 2		1 pul branderin		7
10 - fr. bröd	" " 8		1 pund sebo		14
flöde	" " 4		4 flumer		12
Söm	" " 4		öl		2
öl	" " 2	17	f. bröd		8
11 - fr. bröd	" " 8		flöde		4
flöde	" " 4		pylse		12
öl	" " 2		öl		2
		18	f. bröd		8
			flöde		4
			oster		12

2-2.10
 Paye' 2 " 2 " 10

medais " 3-6

12 - fr. bröd	" 8	19 - f. bröd	8
flöde	" 4	flöde	4
öl	" 2	öl	2
13 - 8 pund smör	2 "	rosmer	1-8
2 toatkeer	" 12	mandlar	1-12
öl	" 2	20 - f. bröd	8
14 - fr. bröd	" 8	flöde	4
flöde	" 4	öl	2
öl	" 2	1 8/1 acre	2-4

~~to pund tobak~~ 2 "

to pund smör " 4

et las tön " 1

15 - fr. bröd	" 8	Am 1. A. 8	
flöde	" 4	port allum	
1 1/2 sebo	1-5	21 fr. bröd	8
trepelre	" 4	flöde	4
she want	" 4	öl	2
vee bröd	" 13	et pund smör	2 "

Paye' 3 lb. 1m 3-1 "

2-5-2

Paye' 2-A. 5-2

2-14

	Report	2-14
22	fr. bröd	8
	flöd	4
	Sum	2
	öl	2
23	fr. bröd	8
	flöda	4
	Torbar	1 -
	Roe bröd	" 13
	öl	" 2
24	fr. bröd	" 8
	flöd	" 4
	Torbar	1 -
	öl	" 2
25	fr. bröd	" 8
	flöde	" 4
	rossiner	1-8
	flöde	" 4
	öl	" 2
26	fr. bröd	" 8
	öl	" 2
27	fr. bröd	" 8
	flöde	" 4
	öl	" 2
28	fr. bröd	" 8
	flöde	" 4
	öl	" 2
	et pund	2 "

28 aous Demi 3 Mds — 2-3-7
 3
 Il me doit — 2-9

29	flöde	4
	öl	2
30	bröd	8
	flöde	4
	öl	2
31	bröd	8
	flöde	4
	öl	2
		2-2
	Il me doit	2-9

Il me doit — 7
 1 Sept. Paye pour gayer
 du moi d'aous Six Nipbankd.

Recapitulation d'aous
 2 lb. " 13 Stk.
 2 " 2 " 10 -
 3 " 1 " "
 2 " 5 " 3
 2 " 5 " 9
 13, 3 + 3
 6 " " gayer
 19 " 3 " 3

[illegible]

14 — fr. bröd — " 8
 flöde — " 4
 et pund Smör — 2 " "
 et pund Spedelug — 1 = 10
 4 ark papper — 1 -
 2 croge — 1 - 4
 öl — " 2

15 — fr. bröd — " 8
 flöde — " 4
 öl — " 2

16 — fr. bröd — " 8
 flöde — " 4
 rimg — " 6

17 — fr. bröd — " 12
 flöde — " 8
 öl — " 2

18 — fr. bröd — " 8
 flöde — " 4
 suarvolsygge — " 12
 öl — " 2

19 — fr. bröd — " 8
 flöde — " 4
 melk — " 4
 vobrod — " 13
 öl — " 2

20 — fr. bröd — " 1
 Jemanker — " 12
 öl — " 2

21 — fr. bröd — " 8.7
 flöde — " 4
 et less töv — 2 " "
 öl — " 2

A. M. Th 3-4-7
 Page 3. 4-10

22 — bröd — " 1
 flöde — " 4

et pund Smör — 2 "
 stravolsker — " 4

lin — " 2
 öl — " 2

bve penge — 1 "

23 — bröd — " 1
 flöde — " 12

rosiner — 1 - 8
 mandler — 1 - 12

edike — " 8
 öl — " 2

24 — bröd — " 8
 öl — " 2

25 — bröd — " 8
 flöde — " 4
 öl — " 2

26 — bröd — " 8
 flöde — " 8
 öl — " 2

27 — bröd — " 8
 flöde — " 8

en planker — 1 - 4
 for Kasser (porter) — 1 - 8
 formöbler — 1 - 8

3 = 6

Page 3 B. 6 M

28 - frankbröd " " 8
 flöde " " 4
 öl " " 2

29 - frankbröd " " 8
 flöde " " 4
 röe bröd " " 13
 öl " " 2

30 - frankbröd " " 8
 flöde " " 4
 öl " " 2

Pays 3 marks 7 Sh 3 = 7

Recapitulatur 2 ybr

3 Abd "m" " Sh
 4 id. " 6 Sh.
 3 " A " 10.
 3 " " 6
 " " 3 - 7

14 " 2 " 13

6 " " " gagerpays 18^{1/2}

20 - 2 - 13.

1 - f. bröd 16 8
 flöde 4
 öl 2

2 - f. bröd 4
 öl 2

9 - f. bröd 8
 flöde 4

et pund smör 2 "

melk " 2

öl " 2

4 - f. bröd " 8

flöde " 8

melk " 4

8 pund smör 1 - 10

öl " 2

5 - f. bröd " 8

flöde " 4

melk " 4

öl " 2

6 - f. bröd " 8

flöde " 4

melk " 4

engelsk smör 2 "

öl " 2

7 - f. bröd " 8

flöde " 4

melk " 4

et pund smör 2 "

öl " 2

8 - f. bröd " 8

flöde " 4

melk " 4

öl " 2

kaffebröd " 8

ca iing " 6

2 kist " 8

2 - 5 - 2

Agust	2-5-2	15	Saver	1-	12
9 - fr. bröd	" 8 "	16	roebrod	-	1?
flöde	4		flöde	4	4
meltk	4.		meltk	"	4
öl	2		öl	"	2

10 - fr. bröd	8	
flöde	4.	17
meltk	4	
öl	2	
roebrod	12	

Page 3 Abs. 2 marks 2th

Le 10 8th for

211 - fr. bröd	" 8
flöde	" 4
meltk	" 4
Park	1 -
öl	- 2

12 - fr. bröd	" 8
flöde	" 4
meltk	" 4
öl	" 2

13 - fr. bröd	" 8
flöde	" 4
meltk	" 4
öl	" 2

14 - fr. bröd	" 8
flöde	" 4
meltk	" 4
öl	" 4

15 - fr. bröd	" 8
flöde	" 4
meltk	" 4
öl	" 4

1 - 1	12
roebrod	- 1?
flöde	4 4
meltk	" 4
öl	" 2

17 - A framt bröd	3 -
flöde	1 -
meltk	" 4

wsimel	1 - 8
--------	-------

mandle	1 - 12
--------	--------

öst	1 - 4
-----	-------

citroner	1 - 8
----------	-------

öl	" ?
----	-----

1 man för öster	1 -
-----------------	-----

18 - meltk	" 4
------------	-----

öl	" 2
----	-----

3 mö	" 8
------	-----

3 - 3 - 6

Page 18 -

3 A 4 4 1 2 th	3 - 4 - 12
---------------------------	------------

Grete m de vici	1 - 6
-----------------	-------

19 for m aler	2 -
---------------	-----

meltk	- 4
-------	-----

flöde	" 4
-------	-----

et tar torr	1 - 0 - 8
-------------	-----------

öl	" 2
----	-----

20 - meltk	" 4
------------	-----

flöde	" 4
-------	-----

öl	" 2
----	-----

1 - 3 12

T - 12

Report	1-3-12	Report	1-5-4
21 - bröd	" 8	26 - f. bröd	142 8
flöde	" 4	glöde	4
melk	" 4	melk	4
Pörrer	1 -	et rou bröd	12
öl	" 2	svartelsteke	2
bettem S. H.	4 -	öl	2
22 - 2 f. bröd	1 -	27 - f. bröd	8
flöde	" 4	flöde	4
melk	" 4	melk	4
for vin	2 -		
öl	- 2		2-2-4
Ha de peure	3-1-8	Payé le	
Harais	1-6	27 Octobre for	20 sigs. em. 4 sk
	3-0-2		
Payé trois sigs. 2 sk		28 - f. bröd	8
		melk	4
		flöde	4
			1 -
23 - et grand Lys	1-10	Payé 1 mark	
et planke	1-4	Payé pour port. 4 marcks	
f. bröd	8	Payé le 28 à August pour	
flöde	4	gager d'un mois 2 Octobre	
melk	4	6 dls.	
et grand	2 -		No. sk
hals grand	1 -		
öl	-	29 - Pain, crème & lait	1 "
24 - bröd	8	30 - id - id - id	1 "
flöde	4	31 - id - id - id	1 "
melk	4	Payé les 3 marcks à Nisla	
öl	4	2 qui me sert à raison de 4 Riggs par	
25 - f. bröd	4	8 mois, Récapitulation 2 Octobre	
flöde	4	3. d. 2 m. 2	
melk	4	3- 4 - 12	
for katten	2 -	3- " 2	
öl	2	2- 2 - 4	
		1/2	
	1-4-4	13- 5-4	

Du 19 Jan - pain, lait — 14
 1/2 lb Smör (beurre) — 4
 bröd — " 4
 —————
 2 - 6

Du 20 - pain, lait & ca — 12
 —————
 3 - 2
 Cays' ~~elle~~ 20 Jan — 3 - 2

note du lit (832 fevrie)

16 aunes tout il

Plumes — 16 lbs.

couverture en laine
 paille

Du 20 au 28 ^{inclus} Compens payé
 environ, et chaque jour
 1/2 lait pain et 1 pain
 de seigle pour ma par
 semaine — 2 lb. 2 lb. "

Du 28 au 31 environ — " 5
 18 chaudière — 1 - 14

Recapitulation en Janvier

R. m. 14

3 - 3 - 9

3 - 2

3 - 2 14

10 - 2 - 7

Cays' à M. as les
 gayer de Leries

Séries 143 R. m. 14

Du 1^{er} au 13 inclus environ — 3 - 3

14 - pain & lait — " " 10

laine de supplén — " " 4

salat — " " 8

1/2 lb Smör — " 1 - 2

15 payé pain, lait & supp — " 1 - 4

Du 11 au 15 inclus crème — " 2 - 8

à 8 sh par jour — " 2 - 8

Du 16 - pain lait & ca — " " 14

17 - id — " " 14

18 - id & roebrod fin — " 1 - 14

Du 19 au 23 incl. — " 5 - "

24 - pain & lait — " 10

25 - 2 petits pots pour coll — " 8

26 - Revue — " 2

25 - pain, lait — " 10

Roebrod pour ma. — " 12

26 1/4 lb Smör — 1 - 2

27 - Brod og melk — " 10

28 - id — " 10

Flöde du 15 au 28 incl. — 1 - 8

13 jours à 8 sh — 1 - 8

27 - Brod og melk — " " 10

28 - id — " " 10

Total en fevrie — 9 " "

Cays' à M. as les
 gayer de Leries — 5 " "

1^{er} Mars - Brod & melk — " " 10

2 - Flöde (crème) — " " 8

Du 2 au 7 - inches pour pain — 3 "

8 - Flöde — 3 "

5 - 1/2 lb beurre — "

Rapport de Man		R. m. SK		R. m. SK
8 payé pour pain	"	8	23 - Saumon frais (lap)	28 - " 3 "
pour Crème Flode	"	8	veau -	
9 payé pour Flode	"	8	veau -	
- pain	"	8	24 - à M ^{me} Beck pour faire	
16 payé du 10 au 16 (sel pain (7))	"	3-8	le Smör-bröd	2 " "
12 " - " - 2. 12. flode	"	3-8	28 - Flode (crème) fra den	
12 - 12. pour 18 1/2 Spedelys	"	1-10	24 til 28 (meln)	" 2-8
16 au 21			1 - Bröd	" " 8
21 - 3 m beuf 9 SK.	"	1-11	31 trois jours lactin & pain	" 3 "
tel	"	4		
légumes	"	6		
22 - 3 1/2 beurre (smör)	1	12		
hollandsk ost	"	1-10		
flode & bröd	"	1		
30 pays	"	1-14		
20 - flode				
23 - donné 5 R.				
flode	"	2		
salapula	"	2-12		
capren	"	8		
100 Bröd, fram krogkug.	1	4		
100 Bröd	"	3		
fram k Bröd	"	3		
Imac krengles	"	3		
50 kaker pour	"	1-9		
flode crych ^{varien} _{g. crém.}	"	1-4		
6 bouteilles biere	"	3		
16c	"	4		
		1-9		
25. payé 10 SK. tot de	5	10		

payé 6 R. 1 m. pour gaze
de Man trois de Ekars.
selon donné 7 R. pour mois
à partir d'après avril; mais il
se payait le pain & la bière.

anil

1^{re} anil - half Skep Kartöflor - " 6
 flöde & krazet (varcom. din) @ 1.8
 vasa del. rist.
 bröd " 12
 flöde " 8
 3 pund 02 Kiöd " 11
 gulleror (offa grunt (carrots) " 8

Page 1 flöde. 5.5

2 april bröd og flöde 1 "
 Brader (planche) 1-8
 Sukum " 8

2 under air

Page 2 marks 5th 2-5

3 april bröd " 12
 eet Ines egg (20) " 1-12
 2 pund Kiöd " 2
 grönt legumner " 6

Page 4 quatermarks A "

4 april Bröd og flöde 1 "
 gulleröd og puss. lörp " 8

Page 1 mark 5th 1-8

5 april - Bröd og flöde 1 "
 2nd 1/2 " 1-7
 grøn " 4
 fisk " 8

Page 3 marks 3th. 3 = 3

1^{re} anil - 1 las de tourbe 1.4 "
 Page 1 R. 4 m
 Audit - Bröd og flöde 1

to be " 4

spikolie " 6

1 trasker " 4

1 pund tynde lys 1-10

7 april - Bröd og flöde 1-11

to pund Kiöd 1-2

gulleror og grönt " 8

Page 1 R. 2th 1-1-2

8 april - Bröd og flöde 1 "

half pund Smör 1-2

et pund Smör 2-4

1st Vermiceli (Madtler) 2- "

gulleror " 2

Page 1 R. 8th 1-1-8

10 april Bröd og flöde " 1 "

2 p 1/4 Kiöd " 1-5

Gulleror og grönt " 6

half Skep Kartöflor " 6

Page 3 Marks 3-1

11 april Bröd og flöde " 1 "

12 april Bröd og flöde " 1 "

1 pund Rör " 1 "

fisk " 8

Page 4 marks 3-8

upptaklax -

2. 12 april - Bröd	" " 8	du 17. Bröd og fløde	" " 1 "
2 pund Oxkiød	" " 1-2	half Skj. Kartoffler	" " 6
Lam Kiød	" " 4 "		1-6
gullerør og grønt	" " 6	Payé 1 mark 6 SK	
2 Carper	" " 1-8	du 18 - Bröd og fløde	" " 1 "
dejeum	1-1-8	Payé 1 m.	
Payé 1 lb. 1. 120		crème	8 SK
13 april fløde du 12 & 13	" " 1 m.	19 april - Bröd	" " 8
Payé 1 M. ilafille		2 pund Kiød	1-4
13 - Bröd	" " 8	fisk	" " 8
salat	" " 6	gullerør og grønt	" " 6
gullerør	" " 2	salat	" " 6
Payé 1 mark	1 -	Payé 3 mark 12	3 "
14 - Bröd og fløde	1 "	med 12 SK.	
2 pund Kiød	1-2	du 20 april -	
gullerør og grønt	" " 6	Bröd	" " 8
15 - bröd og fløde	1 "	fisk	" " 8
1 pund smør	2 "	gullerør	" " 2
gullerør	" " 2	sebe	" " 4
16 - bröd og fløde	1 "	fløde - 8 SK payé	1-6
et sener og	1-6	Payé 1 m. 6	
3 pund Kiød	1-11	du 21 april Bröd	" " 8
Gullerør og grønt	" " 6	2 pund Kiød	1-2
Payé 1 lb. 1 m. 1 M	1-4-1	gullerør og grønt	" " 6
16 - salat	" " 8	half pund smør	1-2
Payé 8 SK		et pund smør	2 "
		Payé 5 mark 2 SK	5-2
		du 22 april Bröd	" " 8
		fisk	" " 8
		sebe	" " 12
		Payé 1 m. 12 SK	1-12

23 - Bröd	" " 8
flöde	" " 1
trö (fil)	" " 2
24 - Bröd	" " 8
ostkiöt 2 & 1/2	1 - 5
lametkiöt	3 - 8
gullöror og grönt	" " 6
et pund smör	2 - 4

Paye 1 Rld. 3 m. 9 Sk. 1-3 9

25 fransk bröd	" " 2
löse bröd	" " 1
flöde	" " 1-8
et pund ost	" " 2
gullöror	" " 2
peker	" " 8
Kringler	" " 12

Paye 1 Rld. 1 m. 14 1-1-14

26 - Salat	" " 6
2 eg	" " 4
melk	" " 2

Paye 12 Sk. " " 12

27 april	1-4
8 Sencer eg	" " 8
flöde	" " 1-4
to pund kiöt	" " 6
gullöror og grönt	" " 6

Paye 3 marts 6 Skill 3-6

28 april - flöde	4-5 " 8
Salat	" " 6
gullöror	" " 2

29 - Bröd og flöde	" " 1
to og halt pund kiöt	1-9

30 - Bröd og flöde	" " 1
et les töv	" " 1
gullöror og grönt	" " 6

Paye 1 Rld. 5 m. 15 Sk. 1-5-15

Paye pour sa gage 3 Avril 7 Rld

Je promets de lui payer pour
chaque mois à parties d'après son ai,
à condition qu'il ne survive qu'un seul,
et sera tout comme un autre. Je m'engage
8 Rld. 3 m. et il se fournira, par an,
bière, thé, sucre

Remarque sur le 1er mai

1er mai - Bröd og flöde	" " 1
Gullöror	" " 2

Paye 1 m. 2 Sk. 1-2

2 mai - Bröd	" " 8
Salat	" " 6

2 1/4 Gullöror	1-8
Kartoffler	" " 8

Paye 2 m. 13 Sk. 2-13

3 - flöde	" " 1
Paye 1 m.	" " 1

4 mai - Bröd og flöde " 1 "
 et pund Smör " 2 "
 Lebe " 4

Paye' 3m. 4Sk 3-4

5 mai - Bröd og flöde " 1 "
 2 pund Kiöd " 1-6
 gullöror og grönt " 6
 Salt " 4
 peber " 8

Paye' 3 marks 8Sk 3-8

6 mai - Bröd og flöde " 1 "
 Salat " 8

Paye' 1 mark 8Sk 1-8

7 mai - Bröd og flöde " 1 "
 2 pund Kiöd " 1-6
 gullöror og grönt " 6

Paye' 2m. 12Sk 2-12

8 mai Bröd og flöde " 1 "
 1 pund Speide Lyd " 1-10

Paye' 2m. 10Sk 2-10

9 mai - Bröd og flöde " 1 "
 to pund Kiöd " 1-6

gullöror og grönt " 6
 et pund Smör " 2 "

Paye' 3 marks. 12Sk 4-12

10 mai -
 Bröd og flöde " 1 "
 Melk " 2
 fisk " 1-9
 en pote " 16
 Bröd " 8

Paye' 3 marks 9Sk 3-9

11 mai Bröd og flöde " 1 "
 2 p. Kiöd " 1-6
 gullöror og grönt " 6
 smiar " 4

Paye' 2 marks 14Sk 2-14

12 mai - Bröd og flöde " 1 "

Paye' 1 mark

13 mai - Bröd og flöde " 1 "

Paye' 1 mark

14 mai Bröd og flöde " 1 "

2 pund 1/4 Kiöd " 1-9

Salat " 4

smiar " 6

gullöror og grönt " 6

Paye' 3 marks 9Sk 3-9

15 mai - Bröd og flöde " 1 "

et Seneer og (20) " 1-2

Salat " 8

Paye' 2 Sk. 10Sk. 2-10

Jul 16 - Bröd og flöde " 1-8
 2 p. Kiöd " 1-6
 radur " 5
 gullörör og grönt " 6
 ex pund smör " 2

Jul 17 - Bröd og flöde " 1
 half skep kartoffel " 6
 salat " 4
 speck olie " 4

Page 1 R. 1 m. 7 1-1-7

Jul 18 - Bröd og flöde " 1
 2 1/4 pund Kiöd " 1-7
 gullörör og grönt " 6
 fisk " 8
 fisk " 2

Jul 19 - Bröd og flöde " 1
 salat " 8

Page 1 m. 15 SK 4-15

20 - Bröd " 8
 spinars " 8

Page 1 mark 6-
 flöde 8 SK alafilleparmi

Jul 21 - Bröd og flöde " 1
 Hane " 2-8
 gullörör og grönt " 8
 smaa reur " 10
 2 pund Kiöd " 1-6

Page 1 R. 1 1-1-1

22 - Bröd og flöde ^{14/16} " 1
 spinars " 8

Page 1 m. 8 SK 4-8

23 - Bröd og flöde " 1
 half pund smör " 1-2
 olie " 6

Page 2 Mark 8 SK 2-8

24 - flöde " 8
 en snees og " 1-2

to pund Kiöd " 1-6
 et pund smör " 2

gullörör og grönt " 6
 peber " 8

salat " 4
 Blansvaert (sirage) " 1

Page 1 R. 1 m. 2 1-1-2

25 mai
 1 Las Löv - 5 marks 4 SK

Bröd og flöde " 1
 olie " 4

Page 1 mark 4 SK 4-4

Jul 26 - Bröd og flöde " 1
 to pund Kiöd " 1-6

gullörör og grönt " 4
 salat " 8

Page 3 Mark 2 SK 3-2

Jul 27 - Bröd og flöde " 1
 spinars " 8

Page 1 mark 8 SK 4-8

28 mai - Bröd og flöde	" 1 "
to pund Kiö	1-6
gullöror og grönt	" 4
fisk	" 8
spinard	" 4
	<hr/> 3-6

Paye 3 m. 6 Sk

29 - flöde	" 8
30 - flöde	" 8
et snees eg	1-4
lam Kiö	3 -
	<hr/> 5-4

Paye 5 mark, 4 Sk. 5-4

31 Mai - Bröd og flöde	1 "
2 1/4 Kiö	1-9
gullöror og grönt	" 4
et pund smör	1-12
salt	" 4
spinard	" 6
Kärlon	" 4
	<hr/> 5-7

Paye 2 skast pour ses gages
2 mois de Mai 8 Rbd. 3m.

1 ^{er} juin flöde	" 8
salat	" 6

Paye 14 Skill.

2 juin - Bröd og flöde	" 1 "
2 pund Kiö	" 1-6
gullöror og grönt	" 4
3 juin - Bröd og flöde	" 1 "
spinard	" 6
	<hr/> 4 "

Paye 4 marks

4 juin - Bröd og flöde	" 1 "
------------------------	-------

Paye 1 mark

5 - flöde	" " 8
et half pund sebs	" " 12
to 1/4 pund Kiö	" 1-9
gullöror og grönt	" 4
half shep Kartoffel	" 6
et pund laa	" 3-4
	<hr/> 1 " 11

Paye 1 lb. 11 Sk.

de 6 - Bröd og flöde	" 1 "
et pund smör	" 1-12
Drasser (poussin)	" " 12
salat	" 6
	<hr/> 3-14

Paye 3 marks 14 Sk.

de 7 juin Bröd og flöde	" 1 "
to og 1/4 pund Kiö	1-7
gullöror og grönt	" 4
fisk	" 4
citron	" 4
sketube	" 8
	<hr/> 3-11

Paye 3 marks 11 Sk.

8 jun - 1 1/4 pund Kiød - 1-2

Paye' 1 mark 2 sk.

29 - Brød - 4

2 pund Kiød - 1-6

gullerör og grönt - 4

Paye' 1 mark 1 sk 1-14

29 10 jun Bröd og flöde - 1

14 id - melk - 4

fisk - 4

Paye' 1 m. 8 sk. 1-8

29 12 jun Kiød og flöde - 1

2 pund Kiød - 1-6

gullerör og grönt - 4

peber - 8

fisk - 8

et pund smör - 1-12

1 elat - 6

8 eg - 12

1 8

Paye' 1 Alb. 8 sk.

29 13 - Brød - 4

asparger - 12

half snees ek - 11

29 14 - Bröd og flöde - 1

2 pund Kiød - 1-8

gullerör og grönt - 4

fisk - 8

melk - 4

salun - 2

Paye' 5 m. 5 sk.

5-5

15 jun - Sour 1 lasten - 1 lb. 8 sk.

1 Alb. 8 sk.

117

29 15 - Bröd - 8

1 pund Kalkkiød - 12

Spinard - 8

Paye' 1 mark 12 sk

1-12

29 16 - melk - 4

fisk - 4

sebe - 4

Paye' 12 sk

4-12

29 17 - Bröd - 8

2 1/4 pund Kiød - 1-9

gullerör og grönt - 4

roer (legums) - 6

fisk - 8

Paye' 3 mark 3 sk

3-3

Paye' 3 marks pund & fræier

29 18 - Bröd - 12

et snees eg - 1-8

half skop Hartøfer - 6

et pund smör - 1-12

fisk - 1-

roer - 6

Paye' 5 mark 12 sk

5-12

29 19 - Bröd - 8

en Høne - 2-12

porbær (1 pund) - 2-8

to pund Kiød - 1-6

gullerör og grönt - 6

roer - 6

melk - 2

Paye' 1 lb. 2 marks

1-2

da 20 - Bröd og flöde — " 1 " 27 - Bröd — " " 8
 Page' 1 marc — " " 2

da 21 Bröd — " " 8
 to og half pund kiöd — 1-11
 gullror og grönt — " 4
 roer — " 6
 melk — " 2

da 22 - Bröd — " 8
 melk — " 2
 3. fisk (Vilhelms) — " 8
 et pund smör — 1-12

Page' 5 Marks - 13 Mk 5-13

da 23 - Bröd — " 8
 melk — " 2
 to pund kiöd — 1-6
 gullror og grönt — " 4
 roer — " 6
 et pund forbar — 2-

24 - Bröd — " 8
 melk — " 2
 fisk — " 8
 salar — " 8
 salt — " 4

25 - Bröd — " 8
 melk — " 2
 2 og half pund kiöd — 1-11
 gullror og grönt — " 4
 roer — " 6
 fisk (Bjælter) — " 12

Page' 1 R. 4 m. 3 Mk 1-4-3

da 26 Bröd — " " 8
 melk — " " 2
 et pund forbar — " 1-12
 fisk — " " 8
 et half 1 styk grøn ester — " 1-12
 en pote — " " 8

27 - Bröd — " " 8
 melk — " " 2
 to pund kiöd — " 1-6
 gullror og grönt — " " 4
 et meer og — " 1-8

Page' 1 R. 2. 14 3-12

28 - Bröd — " " 8
 melk — " " 2
 et pund smör — " 1-8
 fisk — " " 8
 spinard — " " 6

Page' 3 marks " 3 "

29 - Bröd — " " 8
 melk — " " 2
 et pund forbar — " 1-8
 2 1/4 pund kiöd — " 1-9
 gullror og grönt — " " 4
 roer — " " 6
 asparger — " " 8
 et pund spædehyz — " 1-10

Page' 1 R. 7 Mk. 1-11-7

da 30 - bröd — " " 8
 melk — " " 2
 et pund forbar — " 1-8
 salat — " " 6
 sebe — " " 4

Page' 2 marks 12 Mk 2-12

Page' le 2 quintet à l'Heas le
 gager d'un mois de juin 8 Rangs bank.
 3 marks.

mois de Juillet

du 1^{er} juillet —

bröd — " " 8
 melk — " " 2
 to og 1/4 pund köd — " 1-9
 gullöror og grönt — " 4
 fisk — " 8

Page 2 mark 15 1/2 2-15

du 2^{de} juillet —

Bröd — " 8
 melk — " 2
 et pund smör — 1-8
 et pund jorbar — 1-8
 salat — " 6
 To eg — " 8

Page 4 m. 3 1/2 4-3

med en 1/2 1/2

du 3^{de} juillet — bröd og melk — " 10
 et snees eg — 1-8
 to pund köd — 1-6
 to pund halv köd — 1-4
 gullöror og grönt — " 4
 jorbar — " 8

du 4^{de} juillet bröd og melk " 10
 halv skep kartöfler — " 8
 halv skep grøn artar — 1 "

Page 1 Röd. 1 m. 10 1/2 1-1 1/2 10

alt

alt

du 5^{de} juillet

bröd og melk " " 10
 to pund köd — 1-8
 gullöror og grönt " " 4
 et pund jorbar " 1 "

du 6^{de} —

bröd og melk — " " 10
 spinard — " 6
 et pund smör — 1-8

Page 5 mark 14 1/2 5-14
 1 mark from 1 1/2 1/4 lenis

Fisk — 1-5 " " 8

du 7^{de} jorbar bröd og melk " 10
 2 1/2 1/4 pund köd 1-9
 gullöror og grönt " 4
 salat — " 6
 et pund jorbar 1-0
 bröd " 2

du 8^{de} Bröd og melk " 10
 halv skep grönt arter 1 "
 fisk " 8

Plur pund jorbar — 3 "
 Page 1 R. 3-9 1-3-9

du 9^{de} — Bröd og melk " " 10
 to pund köd — 1-6
 gullöror og grönt — " 4
 spinard — " 6
 fisk — " 6
 smör — " 6

Blankvred (wage) — 1 "

Page 5 Markis. " 5 "

Da 10 Juillet -

Bröd og Melk	" " 10
en Kylling	1-4
et pund jorbar	1-
en snees eg	1-6
fisk	" 8
salat	" 4
Bröd	" 4
	<u>3-4</u>

Paye' 5 markis. 4 Sk.

Paye' au fish lindr pous
der fraisen 1 Rbd

Da 11 Juillet

Bröd og melk	" " 10
to pund Kiöd	" 1-6
gullörör og grönt	" " 6
et pund Smör	" 1-8
	<u>3-14</u>

Paye' 3 m. 14 Sk

Da 12 Juillet

Bröd og melk	" " 10
halv Skep grönt ester	" 14
salat	" 4
	<u>1-12</u>

Paye' 1 mark 12 Sk.

Da 13 - Bröd og melk	" " 10
to pund Kiöd	" 1-6
gullörör og grönt	" " 14
et pund jorbar	" " 12
fisk	" " 8
bröd	" " 4
	<u>3-12</u>

Report

3-12

Da 14 Juillet

Bröd og melk	" " 10
15 - Bröd og melk	" " 10
2 og 1/2 pund Kiöd	" 1-9
gullörör og grönt	" " 4
salat	" " 4
halv Skep grönt ester	" 10
et pund Kirsebær	" " 12
	<u>1-2-7</u>

Paye' 106. 2 m. 7 Sk

Da 16 - Bröd og melk	" " 10
et pund Kirsebær	" " 12
fisk	" " 8
et pund Smör	" 1-8
salat	" " 4
to eg	" " 3
	<u>3-13</u>

Paye' 3 markis 13 Sk.

Da 17 - Bröd og Melk	" " 10
to pund Kiöd	1-6
en snees eg	1-8
et pund Kirsebær	" 12
gullörör og grönt	" 4
	<u>4-8</u>

Paye' 4 markis 8 Sk.

Da 18 - Bröd og øffelt	" " 10
halv Skep grönt ester	" 8
fisk	" 8
et pund Kirsebær	" 12
	<u>1-10</u>

Da 19 - Bröd og melk	" " 10
to pund Kiöd	1-6
gullörör og grönt	" 14
fisk	" 8
	<u>5-2</u>

Paye' 5 markis 2 Sk

ind 2 Sk

Du 20 juullet Melk " 2
 1 pund Kirsebær " 12
 10 pund Halv Kiød " 1-4

Page 2 mark, 2 Sk. 2-2

Du 21 juullet Bröd og melk " 10

2 pund Kiød " 6
 gullöror og grönt " 4
 1 et pund Kirsebær " 12
 1 et pund Smör " 8
 1 salt " 6

Page 4 mark, 14 Sk. 4-14

Page 3 Mark, 8 Sk. 10 pund læstørke

Du 22 Juullet Bröd og melk " 10
 1 et pund Kirsebær " 12
 1 halv Sket Hartifler " 12
 1 salt " 4
 1 flint Steen (4) " 4

Page 2 mark, 10 Sk. 2-10

Du 23 - bröd og melk " 10
 en Kylling " 1-4
 10 pund Kiød " 6
 gullöror og grönt " 4
 1 et pund Kirsebær " 12
 1 et halv pund fjer " 4
 fisk " 8

Du 24 bröd og melk " 10
 1 halv Sket grøn ærter " 8
 1 grönt " 2
 1 salt " 4
 Page 10. 1 m. 3 Sk. 7-12 8

25 - bröd og melk " 10
 1 et Sket " 1-8
 10 pund Kiød " 6
 gullöror og grönt " 4
 1 et pund Kirsebær " 1

26 - bröd og melk " 10
 1 et pund Smör " 8
 fisk " 6

27 - melk " 5
 1 et Kylling " 8
 1 et pund Kiød " 8
 1 halv Sket grøn ærter " 8
 fisk " 4
 1 seke " 2

Page 2 Mark, 10 Sk. 2-10

Du 28 juullet
 1 bröd " 2
 1 et pund Smör " 8
 1 et pund Ost " 2
 1 flöde og Melk " 10
 1 gullöror og grönt " 10
 10 pund Kirsebær " 1-8
 1 Kiød Seber " 4
 1 salt " 4
 1 Sate af flöde " 2
 1 mel " 4

Du 29 - melk " 2
 1 et pund Kirsebær " 1
 1 Kaffe " 4

Page 2 Rigsld. 6 Sk. 2-6

1 Tumbon 3 Sk. 3 Sk.
 1 et domstige 2. 1/2 R. 1 R.

<p> Du 30 juillet Melk — . 2 to pund Kiød — 1-6 gullrör og grönt — " 4 fisk — 1-12 </p>	<p> Du 5 — Bröd og melk — " 10 to pund Kiød — 1-6 gullrör og grönt — " 4 fisk — " 8 en halv styk Kestöflar — " 8 et pund Kirsebær — " 12 </p>
<p> Du 31 — Bröd og melk — " 10 Page 2 marks 6 Skill — 2-6 </p>	<p> Du 6 — Bröd og melk — " 10 et pund Kirsebær — " 10 </p>
<p> Du 1^{re} avar bröd og melk — " 10 2 pund Kiød $\frac{1}{2}$ — 1-9 gullrör og grönt — " 4 fisk — " 8 </p>	<p> Page 5 marks 4 Sk. — 5-4 Du 7 — Bröd og melk — " 10 to pund Kiød — 1-8 gullrör og grönt — " 4 fisk — " 8 </p>
<p> Du 2 avar bröd og melk — " 10 Page 3 marks 9 Sk. — 3-9 </p>	<p> et pund Kirsebær — " 10 Du 8 — Bröd og melk — " 10 et halv pund tebe — " 12 </p>
<p> Du 3 — Bröd og Melk — " 10 to pund Kiød — 1-6 gullrör og grönt — " 4 fisk — " 8 et pund Smör — 1-8 </p>	<p> et pund Kirsebær — " 12 et pund Smör — 1-8 2 pund Kal Kiød — 1- Bönner (haristh vestr) — " 6 </p>
<p> Du 4 — Bröd og Melk — " 10 et Smör og — 1-8 et pund Kirsebær — " 12 1-1-2 </p>	<p> Du 9 — Bröd — " 8 to $\frac{1}{4}$ pund Kiød — 1-9 et pund Kirsebær — " 10 Page 1 R. 5. 3 — 1-5-3 </p>
<p> Page 1 R. 1 M. 2 Sk. Page 1 R. 3 M. 2 Sk. Jullet 8 R. 3 Marks </p>	<p> Du 10 — Bröd og melk — " 10 fisk — " 8 en Katt — " 2-4 et pund Kirsebær — " 10 Korn — " 4 </p>
	<p> Page 1 R. 4 Marks 4 Sk. — 1-4-4 </p>

2a 11 - Bröd og melk — " 10
 to pund Kiöd — 1-6
 gullöror og grönt — " 4
 snek bönnor — " 6
 et pund Kirsebär — " 12
 en Sne, og — 1-8

2a 12 - Bröd — " 8
 fisk — " 8
 et pund Kirsebär — " 10

2a 13 - Bröd og melk — " 10
 to pund Kiöd — 1-6
 gullöror og grönt — " 4
 fisk — " 8
 et pund Smör — 1-10

Page 1 R. 4 m. 14 Sk. 1 - 4-14

2a 14 - Bröd og melk — " 10
 sneke bönnor — " 6
 et pund Kirsebär — " 12
 grönt — " 2

15 - Bröd og melk — " 10
 2 pund Kiöd — 1-6
 gullöror og grönt — " 4
 et pund Kirsebär — " 12

16 - Bröd og melk — " 10
 hvene tesyn — " 8
 et pund Kirsebär — " 12

Page 1 R. 12 Sk. 1 " = 12

1a. 100 — 1 " "

2a 17 - Bröd og melk — " 10
 to pund Kiöd — 1-6
 gullöror og grönt — " 4
 fisk — " 6
 sneke bönnor — " 6
 et pund Smör — " 1-10
 3 Kylling — " 3-6
 et halv 1/2 pund Kistofler — " 8

2a 18 - Bröd og melk — " 10
 sneke bönnor — " 6
 grönt — " 2
 en just Hekkerberg — " 6
 et pund Kirsebär — " 6
 Bröd — " 4

2a 19 - Bröd og melk — " 10
 to og 1/4 pund Kiöd — 1-11
 gullöror og grönt — " 4
 sneke bönnor — " 6
 1/2 pund og ... Ost — 1-6
 et pund Kirsebär — " 4
 Bröd — " 4

Page 2 R. 3. m. 11 Sk. 2-3-11

2a 20 - Bröd og melk — " 10
 fisk — " 8
 sneke bönnor — " 6

2a 21 - Bröd og melk — " 10
 to pund Kiöd — 1-4
 gullöror og grönt — " 6
 salt — " 4
 et pund Kirsebär — " 8
 1 sne og — 1-12

Page 1 R. 4 Sk. 1 " 4

da 22 Bröd og melk " " 10
 fisk " " 8
 Smede Bönner " " 6
 da 23 Bröd og melk " " 10
 1/2 pund Kiöd " " 6
 gullöror og grönt " " 4
 1/2 pund smör " " 13
 1/2 pund smör " " 1-10
 Korn " " 4
 Page 1 R. 78K. 1 " 7

da 24 - Bröd og melk " " 10
 to pund lam Kiöd - 1-4
 Smede Bönner " " 6
 Stevelse (empvri) " " 4
 et pund Kirsébær " " 8
 'eragefen pæl blank Verde 1 -
 Ene Sodelen " " 6
 da 25 - Bröd og melk " " 12
 Page 5 R. 28K. 5-2

da 26 - Bröd og melk " " 10
 to pund Kiöd " " 6
 gullöror og grönt " " 4
 Smede Bönner " " 6
 fisk " " 8
 speck ste " " 4
 bröd " " 4
 da 27 - Bröd og melk " " 10
 en Kylling " " 4
 Smede Bönner " " 6
 Page 1 R. 128 1-1-12

da 28 aens - Bröd og melk " " 10
 to 1/4 pund Kiöd - 1-7
 gullöror og grönt " " 6
 et pund smör " " 1-10
 Bröd " " 4
 da 29 - Bröd og melk " " 10
 halv Skej Karlofles " " 6
 Salat " " 4
 Pæer " " 4
 da 30 - Bröd og melk " " 10
 to 1/2 pund Kiöd - 1-11
 gullöror og grönt " " 4
 fisk " " 6
 1-2-12

Page 1 R. 2m. 128K
 da 31 - Bröd og melk " " 10
 Kalv Kiöd " " 1
 Page 1 mark 108K. 1-10
 Gage da min
 da 32 - 8 R. 3-m.

da 2 - Bröd og melk " " 10
 en Smede Eg " " 1-12
 et pund smör " " 1-10
 fisk " " 6
 Smede Bönner " " 4
 Pæer Kiöd " " 4

Report	5-6	du 8 - Bröd og melk	" " 10
3 Septemba		9 - id id 151	" " 10
Bröd og melk	" " 10	2 og 1/4 pund Kiöd	" " 9
to pund Kiöd	" " 1-6	gullörör og grönt	" " 4
gullörör og grönt	" " 4	et pund aal	" " 1
to pund same Kiöd	" " 1-8	halv pund smör	" " 13
snede Bönner	" " 6	lae	" " 4
bröd	" " 4	roclor og vilsa	" " 6
4 Septemba		bröd	" " 1
Bröd og melk	" " 10	perer	" " 10
	1-4-6 ¹⁰	Bröd og melk	" " 10
Page 1 R. 4m. 6.		en mees ey	1-10
du 5 - Bröd og melk	" " 10	2 kylling	2-8
to pund Kiöd	1-6	perer	" " 4
gullörör og grönt	" " 4	canel	" " 4
du 6 - Bröd og melk	" " 10	bröd	" " 2
fisk	" " 12	halv pot melk	" " 2
snede Bönner	" " 6	Page 1 R. 5m. 12. 16.	1-5-A
et pund smör	1-10	1 bontulle fles i orang	all
du 7 - Bröd og melk	" " 10	Li-8. portiau i de gumm	
en kylling	1-6	ord	
to ex quart pund Kiöd	1-9	du 11 Bröd og melk	" " 10
gullörör og grönt	" " 6	to pund Kiöd	1-6
snede Bönner	" " 8	gullörör og grönt	" " 4
fisk	" " 10	et pund smör	1-10
bröd	" " 4	villerör	" " 6
Page 1 R. 4m. 15.	1-4-15	du 12 - Bröd og melk	" " 10
du 13 Bröd og melk	" " 10	Perst	" " 2
en kylling	1-8	du 13 Bröd og melk	" " 10
to pund Kiöd	1-6	en kylling	1-8
gullörör og grönt	" " 6	to pund Kiöd	1-6
ablor og Perer	" " 12	gullörör og grönt	" " 6
Page 1 R. 5. 10	1-3-10		

2a 14 - Bröd og melk " " 10
 gullör " " 6
 persil " " 2
 lille Car " 2

Page 3 No. 28K " 3-2

2a 15 - Bröd og Melk " " 10
 to 1/4 pund Kiöd " 1-9
 gullör og grönt " " 4
 Perer " 1
 bröd " 4

2a 16 - Bröd og Melk " 10
 en and (anard) 2-4
 en Kylling 1-8
 is pund aal " 14
 Smede Bönner " 6
 Persil " 2
 et Pund Smör " 1-10
 Korn " 4
 Bröd " 4

2a 17 - Bröd og Melk " 10
 Perer " 6
 to 1/4 pund Kiöd " 1-7
 to pund Lamm Kiöd " 1-8
 gullör og grönt " 4
 vild Roer (navete) " 6

Page 2 Rbd. 3 No. 38K 2-3-3

2a 18 - Bröd og melk " " 10
 villerör " " 6
 salt " " 4

19 - Bröd og Melk " " 10
 to og halv pund Kiöd " 1-11
 gullör og grönt " " 6
 villerör " " 6
 halv pund peber " 1-6
 perer " " 6
 20 - Melk " " 2

halv Skjap Karbø for " 6

Page 1 No. 98K 1-4-9

21 - Bröd og Melk " " 10
 fyrer damp " " 4
 et pund Lamm Kiöd " " 12
 sebe " " 4

22 - Bröd og Melk " " 10
 2 pund Kiöd " " 1-6
 gullör og grönt " " 4
 villerör " " 6
 et pund Smör " 1-10
 Perer " " 6
 Korn " " 4

Page 1 R. 128K 1-4-12

2a 23 - Bröd og melk " " 10
 en Kylling " 1-6
 fisk " " 8

24 - Bröd og melk " " 10
 to 1/2 pund Kiöd " 1-9
 1/2 pund Smör " 1-6
 villerör " " 6
 gullör og grönt " " 6

Page 1 R. 58K 1-6-8

25 ⁷/₈ Bröd og melk " " 10
 et Sner og " 1-12
 perer " 8
 et pund lys " 1-10

26 Bröd og melk " " 10
 to og halv pund Kiød " 1-9
 gullöror og grönt " 4
 et pund Smör " 1-10
 fisk " 8

27 Bröd og melk " " 10
 to pund Ham Kiød " 1-8
 et halv pund Ost " 2-4
 Perer " 6

Page 2 16. 4 m. 3 sk. 2-1-13

28 Bröd og melk " " 10
 Perer " " 8
 to pund Kiød " 1-6
 gullöror og grönt " 4
 Salat " 4

29 Bröd og melk " " 10
 fisk " 8

30 Bröd og melk " " 10
 to pund Kiød " 1-6
 gullöror og grönt " 4
 to pund halv Kiød " 1-4
 Horn " 4

Page 1 16. 1 m. 1 sk. 1-1-14

Page 2 Mar 10 gager
 28 Septemb. 8 Mds. 3 M.

1^o Octobr 1822
 Bröd og melk " " 10
 et pund smör " 1-12
 fisk " 8

2 Bröd og melk " " 10
 to pund Kiød " 1-6
 gullöror og grönt " 4
 perer " 8

3 Bröd og melk " " 10

5 Bröd og melk " " 10
 et pund Sam Kiød " 1-12
 to pund Kaffe " 5-8

6 Bröd og melk " " 10
 to 1/2 pund Kiød " 1-9
 gullöror og grönt " 6
 perer " 6

Page 2 16. 4-1 2-A-4

2^o 3-11 Brungin 3 mark

7 Bröd og melk " " 10
 perer " " 8
 fisk " " 8
 et pund smör " 1-12
 Bröd " " 4

Page 3 3 markis 10 sk 3-10

8 Bröd og melk " " 10
 to 1/2 pund Kiød " 1-11
 gullöror og grönt " 4
 en Sner og " 1-12

9 Bröd og melk " " 10
 3 pund halv Kiød " 1-14
 blom Kaal " 8
 1-7-5

Report 1-1-5
 10 seller - Brød og melk " 10
 to pund Kiød " 1-6
 gullrør og grønt " 4
 perer " 8
 brød " 4

Page 1 Nbr. 1 m. 5 Sk. 1-5-5

11 - Brød og melk " " 10
 Page 10 Sk.

12 - Brød og melk " " 10
 to 1/2 pund Kiød " 1-9
 gullrør og grønt " " 4
 1 Kylling " 1-6
 Blom skal " " 8
 æbler " " 8
 et pund Smør " 1-12
 et pund aal " " 12
 Røi Brød " " 11
 Røi lovi " " 2
 perer " " 2

Page 1 R. 2 A. 6 1-2-6

13 - Brød og melk " " 10
 halv pund smør " " 15
 perer " " 8
 14 - Brød og melk " " 10
 to 1/2 pund Kiød " 1-9
 gullrør og grønt " 6
 halv snees egg " 15
 perer " 12
 brød " 4
 Conditor tage " 1-2-1

Report 1-2-1
 en Karl " 4
 fire citroner " 1-8
 Conditor tage " 1-8
 15 - Brød og melk " 10
 perer " 2
 Kral " 1

16 - Brød og melk " 10
 to pund Kiød " 1-6
 gullrør og grønt " 4
 to pund Røi Kiød " 1-8
 et pund Smør " 1-12
 perer " 8
 Conditor tage " 1-8
 en fæic cost " 4
 4-1-5

Page 1 Nbr. 1 mark 5 Sk

17 - Brød og melk " 10
 halv 1 Kp. Kiød " 6
 en segte " 2-8

18 - Brød og melk " 10
 to pund Kiød " 1-8
 gullrør og grønt " 4
 et pund aal " 14
 perer " 2
 en matte " 1

19 - Brød og melk " 10
 et snees egg " 1-12
 perer " 8
 sand " 4
 ræer " 6
 et pund lys " 1-10

Page 2 R. 1 m. 2 2 1/2 Sk

~~Page 1 B. 1 M. 9~~

du 20 — Bröd og melk " " 10
 platmunde " " 1 -
 halv pund aal " " 8
 du 21 — Bröd og melk " " 10
 to pund Kiød " " 1-6
 gullror og grønt " " 4
 to pund Kalk Kiød " " 1-8
 et pund Smør " " 1-12
 forer " " 6
 sebe " " 4
 1-2-4

Page 1 B. 2 M. 4 Sk.

du 22 — melk " " 2
 " 23 — Bröd og melk " " 10
 2 og 1/2 pund Kiød " " 1-9
 gullror og grønt " " 4
 roer " " 6
 forer " " 8
 halv pund Smør " " 1
 du 24 — Bröd og melk " " 10
 fisk " " 6
 et kar løv " " 1-1-8
 du 25 — Bröd og melk " " 10
 to pund Kiød " " 1-6
 gullror og grønt " " 4
 forer " " 1-8
 blom kaal " " 8
 du 26 — melk " " 2
 et pund Smør " " 1-12
 forer " " 1
 2-1-9

Page 3 B. 1 M. 9 153

du 27 — Bröd og melk " " 6
 3 pund Kiød " " 1-11
 gullror og grønt " " 4
 1 pund 1/4 kamukki " " 1 -
 roer " " 6
 du 28 — Bröd og melk " " 10
 et pund Kalk " " 1-4
 roer, persilø " " 6
 saube bløse " " 4
 blom kaal " " 6
 1 - 3

Page 1 B. 3 M.

du 29 — Bröd og melk " " 10
 to pund Kiød " " 1-6
 gullror og grønt " " 4
 et pund Kamkiød " " 1-2
 roer " " 6
 salt " " 4
 to pund Kaffe " " 5-8
 du 30 — Bröd og melk " " 10
 fisk " " 6
 halv 1 keper Kartoffel " " 5
 et pund Lys " " 1-10
 2 - 1

Page 2 B. 1 Sk.

Du 31 - Bröd og melk " 10
 to pund Kiöd " 8
 gullöror og grönt " 4
 Peror " 1
 en Smör og " 1-14
 et pund Smör " 1-12
 roer " 8

24 1 - Page 1 1. 8
 1 R. 1 M. 8.

2 Goldeder og agn total 8 - 3 m
 - Smör, gullöror, peror
 page 5 1/2 m

Du 1 - 9 la Bröd og melk " 6
 et pund aal " 14
 Rörba og persil " 4

Page 1 mark 8 1/2

Du 2 - Bröd og melk " 10
 to pund Kiöd " 1-6
 gullöror og grönt " 4
 roer " 8
 salat " 6

3 - bröd og melk " 10
 et pund lam Kiöd " 12
 sand " 4

Page 5 mark 1 1/2 8

Du 4 - Bröd og melk " 10
 to 1/4 pund Kiöd " 1-9
 gullöror og grönt " 4
 fisk " 10

et halv pund Smör " 1-2
 peror " 1-
 halv pund peber " 1-6
 blankt kvær " 1-
 stangt & thäffel " 2

Page 2 1/2 3 m. 9 1/2 2-3-9

Du 5 - Bröd og melk " 10
 en Smör og " 1-14

Du 6 Bröd og melk " 10
 to pund Kiöd " 1-6
 gullöror og grönt " 4
 roer " 8

1 1/4 Kalk Kiöd " 1
 1/2 pund Sebe " 12

Du 7 Bröd og melk " 10
 1-1-10

Page 1 R. 1 M. 10 1/2

Du 8 Bröd og melk " 6
 et pund Smör " 1-12
 to pund Kiöd " 1-6
 gullöror og grönt " 4
 et pund aal " 14
 rödbet og persil " 4
 bröteblade " 4

Page 5 m. 2 1/2 5-2

Dag 10. Bröd og melk " " 10
 peber " " 4
 roer " " 8
 da 10 Bröd og melk " " 10
 2 1/2 pund Kiöd " " 1-9
 gullöror og grönt " " 4
 10 pund halv Kiöd " " 1-8
 Page 1 R. 1 Sk. 1 - 1

da 11 Bröd og melk " " 10
 salt " " 4
 peber " " 4
 et les törr " " 1-8
 et pund smör " " 1-12
 kal " " 12
 1-4-10

Page 1 R. 4 m. 10

da 12 Bröd og melk " " 1-6
 tre pund Kiöd " " 1-14
 6 1/2 pund Lammek " " 4-14
 gullöror og grönt " " 4
 roer " " 10
 et halv pund smör " " 1-2
 halvt nes. Eg " " 1-1

13 - Bröd og melk " " 6

14 - Bröd og melk " " 10

Page 2 R. 2 Sk. 2 " 2

da 15 - Bröd og melk " " 10
 10 pund Kiöd " " 1-6
 gullöror og grönt " " 4
 roer " " 8
 fisk " " 8
 halv skep kartoffler " " 3
 et pund smör " " 1-12
 at bring 9 " " 2

16 - Bröd og melk " " 10

et Kylling " " 1-4

17 - melk " " 2

4 1/4 pund Kiöd " " 3-4

et Kylling " " 1-8

fisk og " " 8

pensel " " 2

æbler " " 1

18 - Bröd og melk " " 10

Page 2 R. 4 m. 5 Sk. 2-4-5

da 19 - Bröd og melk " " 10

10 pund Kiöd " " 1-6

gullöror og grönt " " 4

roer " " 8

fisk " " 8

et pund smör " " 1-12

salt " " 4

melk " " 2

3 Kylling " " 3-6

horn " " 8

et pund Lys " " 1-10

1-4-14

21 - Bröd og melk " " 10
 2 1/4 pund Kiöd " 1-9
 gullör og grönt " " 6
 salt " " 4

22 - Bröd og melk " " 10

23 - melk " " 2

2 pund Kiöd " 1-4

gullör og grönt " " 4

en smör " 2-4

1-1-5

Payé 1 R. 1 m. 5 Sk

in 24 - Bröd og melk " " 10

et pund smör " 1-14

wer " " 8

25 - melk " " 2

to pund Kiöd " 1-6

gullör og grönt " " 4

Payé 4 m. 12 Sk. " 4-12

in 26 - Bröd og melk " " 10

5/4 pund aal " 1

halv skop karköfler " 5

roste persill " 6

- 27 - Bröd og melk " " 10

Kalk Kiöd " 10

persill " 2

halv pund smör " 1-2

- 28 - Bröd og melk " " 10

to pund Kiöd " 1-9

1-1

Report " 1-1
 gullör og grönt " " 4
 wer " " 8
 et pund smör " 1-14
1-3-10

Payé 1 R. 3 m. 10 Sk

in 29 - Bröd og melk " " 10

fisk " " 12

30 - Bröd og melk " " 10

to 1/4 pund Kiöd " 1-7

gullör og grönt " " 4

wer " " 8

et pund kalk Kiöd " 12

æbler " " 1

et læs tørr " 1-1

land " " 4

2-1-3

Payé 2 - R. 1 m. 8

Payés du mois de R. m.
 Novembre - 8 3 m.

Payé de plus R. m.
 comme son dernier payé - 1-3

gullörste av smör
Longed in Maffs

2 Décembre j'ai Reels à mon
 service, doit venir 3 fois par

jour et faire tout l'ouvrage
 à raison de 15 marks par

15 jours à partir du 2 courant
 inclus

Décembre

155

Payé arais n^d 108K
pour pain et lait - du
1 au 24 abr - 2 R. 48K
annuaire pour Risque - 40-

1834

Livre de Compte de Cuisine commencé le 2 mai 1834
 avec Catherine (trina)
 à partir du 1^{er} mai
 à laquelle je donne un g. Rigsd. par mois

2 mai

Lam me Kiød	" 4 "
Kartoffler og Urter	" " 10
fløde	" " 2
Puder Sukker $\frac{1}{2}$ lb. pour Christine	" 10
Rugbrød	" " 10
Smør, 1 pund	" 1-4
Sebe, 1 pund	" " 12
vogage de Copenhagen à Elsenæs	
pour Christine fait de m. effectif	3 " "

Rbs. 18-2 "

Payé 4 R. 2 m.

3 mai

Brød og tvebake	" " 10
fløde	" " 4
fisken (Esk) morue	" " 4
Rosiner	" " 5
Citron	" " 3
Eti $\frac{1}{4}$ lb. pour Christine	" " 14
lind	" " 2
salat	" " 6
	" 3 "

Payé 3 markts.

4 mai

4 pond Kiød	" 2-4
1 porcelin sauce ^{saucier} saucier ^{confiture}	1-12
Brød	" " 8
fløde	" " 2
Kartoffler	" " 4

Payé 5 markts 2 Sh.

5 mai

fromage (ost)	" 2-2
set pund puder Sukker	" 1 "
cal. trappu Køl	" 1 "
brød	" " 8
fløde	" " 4
salat	" " 5
	" 5-6

Payé 5 markts 6 Sh.

6 mai

sekiög 2 $\frac{1}{2}$ pund	1-6
2 torchon pour saute	1-4
halv pund Smør	" 8
brød	" 8
salat	" 4
fløde	" 2
lori	" "

Payé 5 markts

5 "

7 mai

Lama Kiød	" 3-8
Sand (Vable)	" 1-12
brød	" " 8
Salat	" " 10
halv smør	" " 8
1 pund kviesmel	" " 12
1 fisk. Servant	" " 2
Urter	" " 6
salat	" " 4
quinar	" " 4
fløde	" " 4
Payé 1 R. 3 m 2.	1-3-2

den 8 mai

en pund Smör ——— " 1-4
6 orange äppelrunnor — " 1-8
bröd ——— " " 8
flöde ——— " " 4
urter ——— " " 4

Payé 3 marks 12 sk. " 3-12

den 9 mai

to pund Kiöd ——— " 1-2
bröd ——— " " 8
Fisk ——— " " 10
Salat ——— " " 6
flöde ——— " " 4

Payé 2 marks 12 sk. 2-12

den 10 mai

et. las lörr ——— 1, 2 "
höne ——— " 2 "
termege de castrole — " 1-8
bröd ——— " " 8
salat ——— " " 6
fisk ——— " " 12
flöde ——— " " 4
Nalyer (den de genfl) — " " 4
musai ——— " " 4
nalyer melk ——— " " 4
Spinard ——— " " 4
Kartoffel ——— " " 4

Payé 2 R. 2 m. 12 2, 2, 12

den 11

156

Oren ——— " 1-12
5 pund ——— " 2-13
1 pund Smör ——— " 1-4
bröd ——— " " 8
200 bröd ——— " " 10
flöde ——— " " 4
fisk ——— " " 4
peborad ——— " " 2
salat ——— " " 4
urter ——— " " 4

Payé 1 R. 2 m. 1 sk. 1-2-1

den 12 1813

1 R. puder i skaller ——— " 1 "
1 R. lebe ——— " " 12
stavelse og blot ——— " " 4
bröd ——— " " 8
flöde ——— " " 8
salat ——— " " 4
korn ——— " " 4
fisk ——— " " 6

Payé 3 marks 14 sk. 3-14

den 14

1 Ham ——— " 2 "
2 pund Kiöd ——— " 1-2
bröd ——— " 8
flöde ——— " 4
urter ——— " 4
salat ——— " 4

Payé 4 marks 6 sk. 4-6

et 2 marks per carneamp den 14

da 15 Juni	1-8
asparag	" 12
rees	" 8
bröd	" 4
flöde	" 4
dahs	" 4
molk	3-14
<u>Paye 3 marks 14 sk</u>	

da 16 -	1 -
1/2 pund smör	" 1
4 aer lamm	" 8
bröd	" 8
fisk	" 2
flöde	" 4
salat	3-8
<u>Paye 3 marks 8 sk</u>	

da 17	1-4
2 pund Kiöö	" 8
bröd	" 4
flöde	" 6
molk	" 4
salat	" 14
1/4 & 1/2	3-8
<u>Paye 3 marks 8 sk</u>	
<u>da 18</u>	

1 pund smör	1-4
2 aer bröd	" 10
bröd	" 8
urter	" 4
flöde	" 4
<u>Paye 3 marks</u>	

da 19 -	1-4
Lax 1 1/4	" 1-8
asparag (25)	" 8
bröd	" 4
flöde	" 4
salat	3-14
<u>Paye 3 marks 12</u>	
<u>da 20 & 21</u>	

bröd	" 8
flöde	" 4
fisk	" 6
urter	" 4
bröd	" 8
apelsin	1-8
flöde	" 4
apelsin	" 4
salat	" 4
grön lebe	" 12
stivelse	" 4
<u>Paye 5 marks 2 sk</u>	
<u>da 22</u>	

asparag	1-8
apelsin	" 1
bröd	" 8
flöde	" 4
molk	" 6
fisk	" 6
<u>Paye 4 marks</u>	

du 23

Smör halv pund	" 1 "
Kjör	" 1-4 "
bröd	" 1 "
salat	" 6 "
flöde	" 4 "
urter	" 4 "
Kartöflar	" 4 "
fisk	" 8 "
potale	" 4 "
Page 5 marks 2 Mk.	" 5, 2 "

du 24

et smör Egg	" 1 "
et pund smör	" 1, 8 "
et pund puder-sukke	" 1 "
flöde	" 4 "
salat	" 4 "
4 Knapper	" 4 "
Page 4 marks 4 Mk.	" 4, 4 "

du 25

Bröd	" 8 "
melk	" 8 "
flöde	" 4 "

du 26

Kjör	" 1-4 "
bröd	" 8 "
flöde	" 4 "
salat	" 4 "
urter	" 4 "
Korn	" 4 "
Page 4 mark:	" 4 "

du 27

4 pomerantzor	" 1 "
4 applesmier	" 1 "
fisk	" 10 "
bröd	" 8 "
flöde	" 4 "
salat	" 4 "
radika	" 2 "
Page 3 m. 12 Mk.	" 3-12 "

du 28

154

et pund Kiöt	" 9 "
Bröd	" 8 "
flöde	" 4 "
salat	" 4 "
lou	" 2 "
et pund seba	" 12 "
smilt	" 4 "
melk	" 8 "

Page 3 marks 3 Mk 3 " 3

du 29

Kant	" 1 "
applesmier	" 1 "
Kjör	" 1-4 "
bröd	" 8 "
ost 1/2	" 6 "
flöde	" 4 "
spinard	" 4 "
urter	" 4 "
smelt	" 2 "
roe bröd	" 10 "
	" 5, 10 "

30 Ma

1 pund smör	" 1-8 "
applesmier	" 1 "
bröd	" 8 "
flöde	" 4 "
salat	" 4 "
urter	" 4 "
melk	" 4 "

Page 4 marks

A. "

du 31

en smör Egg	" 14 "
Bröd	" 8 "
flöde	" 4 "
salat	" 4 "
urter	" 8 "
melk	" 8 "

Page 2 marks 14 Mk. 2-14

1st Jun prøyé à Crina fergan
2^{de} mois de Juin cinq Rigdaler

da 1st Jun
Korv ———— 4
bröd ———— 8
flöde ———— 4
urter ———— 4
Spinard ———— 4
Salar ———— 4
Halt put melk ———— 2

5-10

prøyé 5 m. 10 Stk

4 pund smör ———— 1-8
halv pund id ———— 13
oxkiöd ———— 11
bröd ———— 8
flöde ———— 4
Salar ———— 4
för Kachelow ———— 4

Prøyé 4 mark, 4 Stk. 4-1/2

da 3

4 pund puder sukker ———— 8
bröd ———— 8
to put melk ———— 4
flöde ———— 10
fisk ———— 4
Kartoffler ———— 4

da 4

4 1/2 pund oxkiöd ———— 2-8
Lam ———— 5
osten ———— 5
osten ———— 1
Bröd ———— 2
aspargene ———— 3
aspargene ———— 9
4 pund smör ———— 4-8
4 pund smör ———— 4-8

smite 2^{de} 4 - uppt 5 " 2
stetelbom ———— " " 9
Carnel ———— " " 4
el carnel ———— " " 2
citroner ———— " " 4
urter ———— " " 4
salat ———— " " 6
Spinard ———— " " 6
syre ———— " " 4
persil ———— " " 4
Kryken salt ———— " " 6
melk ———— " " 8
flöde ———— " " 4
muscadeblöme ———— " " 2
flöde ———— " " 2

3-4 m 7

Prøyé 5 R. 4 m. 7 Stk.

da 5

Bröd ———— " " 8
flöde ———— " " 2

6

Bröd ———— " " 8
flöde ———— " " 4
2 put melk ———— " " 8

1-14

Prøyé 1 mark 14 Stk.

da 7

Oxkiöd ———— " " 2
et snees 2g ———— " " 14
en Jern Ehe' ———— " " 14
Bröd ———— " " 8
flöde ———— " " 2
urter ———— " " 4
Spinard ———— " " 4
halv put melk ———— " " 2

Prøyé 4 mark 2 Stk. 4-2

5-2

2u 8.

et pund Smör	1-8
et pund puder-sukker	1 "
flöde	2 "
mandler	7 "
Kartoffler	4 "
en fot melk	4 "
Ris (cervetter)	8 "
	4 " 3

Page 4 marks 2 SK.

4 applesiner	1-4
bröd	8 "
fisk	8 "
flöde	4 "
salet	8 "
melk	12 "

3-12

Page 3 marks 12 SK.

Kiös	2 "
bröd	8 "
flöde	4 "
melk	4 "
water	4 "
Spinnad	4 "
lung	2 "

Page 3 marks 10 SK. 3-10

2u 11.

et pund Smör	1-8
bröd	8 "
fisk	8 "
flöde	2 "
melk	4 "
citron	4 "
Stiveln	6 "
blot	2 "

2 pund of hals Page 5 marks 8 SK. 1-14

5-8

2u 12-

158

Melk 4 potter	1 "
applesiner	1-4 "
en snees Eg	1 "
halv pund Smör	13 "
bröd	12 "
flöde	4 "
20c bröd	10 "
et pund brede mel	8 "
Page 1 R. 3 SK.	1 " 3

2u 13

12 Kiös	1-6
bröd	8 "
hvide Rör	8 "
fisk	10 "
or inde tou	8 "
flöde	4 "
water	4 "
melk	2 "
long	2 "
	4-4

Page 4 marks 4 SK.

2u 14-

et las tou	1-2 "
Laukiös	2-4 "
et pund puder sukker	1 "
Reiz	8 "
bröd	10 "
flöde	4 "
	2 " 10

2u 15-

fire potter Melk	5 "
et pund Smör	1-8 "
bröd	12 "
flöde	4 "
canol	4 "
et lo (one vaserdren)	12 "
	4-10

Du 16 —
 Kiöd ————— 1-4
 Bröd ————— " 12
 flöde ————— " 4
 urter ————— " 4
 tvärde Ror ~~apron blanc~~ " 8
 et pot melk ————— 3-2

Payé 4 marks 10 p. 15

Payé 3 marks 2 p. 16

Du 17.
 applesmi ————— " 1-4
 Nöder mintta ————— " 6
 bröd ————— " 8
 flöde ————— " 4
 salat ————— " 4
 radige ————— " 2

Payé 2 marks = 12 SK.
 Du 18.

en Snees Eg ————— " 1
 melk ————— " 12
 flöde ————— " 4
 bröd ————— " 12
 Kartoffel ————— " 4
 fisk ————— " 12
 en pund gröne tebe ————— " 12
 Haveln ————— " 4

Payé 4 marks 12 SK.

19
 forbar ————— 1-8
 flöde ————— 1
 smör 1/2 pund ————— " 12
 bröd ————— " 8
 flöde ————— " 4
 Stehlsberg ————— " 4
 citron ————— " 4
 canel ————— " 4
 Payé 5 marks 7 SK.

Du 20.
 Kiöd ————— 1-4
 1 pund smör ————— 1-8
 Fisk ————— " 12
 bröd ————— " 8
 flöde ————— " 4
 urter ————— " 4
 et pot melk ————— " 2
 ror ————— " 8
 lung ————— " 2

Du 21.
 4 1/2 smör ————— 5-1
 knulligerm ————— 2-
 bröd ————— " 12
 flöde ————— " 8
 salat ————— " 4
 tvärde ror ————— " 6
 tebe ————— " 6

Du 22
 en pund puder iu kke. — 1
 bröd ————— " 12
 melk ————— " 12
 flöde ————— " 4
 Stehlsberg ————— " 8
 2-5-13

Payé 2 R. 5 m. 13 SK.
 Laim etalade i Orloff smör
 1 R. 4 m. paplusians frö

Du 23
 en Snees Eg ————— " 1-8
 melk ————— " 12
 bröd ————— " 8
 flöde ————— " 6
 ror ————— " 4
 3-6

Payé 3 marks 6 SK

da 24

Lam kött	2-8
grön ertor	1-8
en pund jorbar	1-
bröd	" 8
flöde	" 6
salat	" 4
gulerör	" 2
long for kum	" 2
roebrod	" 10
halv pund reis	" 8

da 25

ostkött	1-4
bröd	" 12
flöde	" 2
urter	" 4
kiöken salt	" 4
fisk	" 6
Paye' 1 R. 4 m. 8 Sk.	1-4-8

domin 2 marks
ä Orlof från frän

da 26

flöde	" 6
bröd	" 4
en pund jorbar	1-
bröd	" 12
flöde	" 6
Kartoffler	" 4
sebe 1 pund	" 12
stivelse	" 4
val	" 6
tenn för	4-12

Paye' 4 marks 12 Sk.

da 28.

153

en snees eg	" 1-4
bröd	" 12
melk	" 12
en pund huede meel	" 12
flöde	" 4
salat	" 4
gullör	" 8
kinsebar	2-

Paye' 1 R. 8 Sk. 1-4-8

da 29

1/4 lb. grön ertor	" 1-
Lamm kött	" 2-8
zorbar	" 1-
bröd	" 12
flöde	" 4
citron	" 4
gullör	" 4
1/4 Ehi	14

Paye' 1 R. 1 m. 14 Sk. 1-4-14

da 30

1 pund pudor Sukker	" 1-
bröd	" 12
flöde	" 6
Paye' 2 marks 2 Skilling	2-02

Paye' la gager de Stena
Cing Rigsdaler

da 1 per Saillet

3 par Kyllingene	1-
Lam	" 4-8
ostkött	" 2-8
Bröd	" 3-4
flöde	" 2-
zorbar	" 2-
et pund kinsebar	" 1-8
en halv Skepp grön ertor	" 1-
en snees eg	" 1-4
Stosten fra	" 2-6
	4-2-6

upord		drab	
Canel	" 8	Bröd	" 8
2 citroner	" 8	Rosbröd	" 10
salat	" 8	flöde	" 4
urter	" 4	fisk	" 6
gullörör	" 4		da 6.
Kartöflor	" 6	Kiöd ox	" 1-2
spök flesh	" 4	bröd	" 12
flöde	" 6	halv pund smör	" 13
Stekelsberg	" 12	Rosflöde	" 8
	" 8	flöde	" 2
	" 4	urter	" 4
	" 4	melk	" 4
	" 2	2 pund Kirsebær	" 2
	" 6	2 pund jorbar	" 2
	" 10	1 pund Kirsebær	" 1
	da 2		
flöde	" 8		1 " 4 " 9
	da 3	Payé 1 R. km. 9	
flöde	" 6	Payé 1 R. à km. l. pour poisson	
bröd	" 12	examine	
melk	" 12	da 7	
Lebe	" 6	Bröd	" 8
	2 - 12	flöde	" 4
		5 Gr. beurre	" 5-8
			1 " 4
	Payé 2 marks 12 Mk.	Payé 1 R. 4 Mk.	
	da 4	da 8	
et pund jorbar	" 1	Bröd	" 8
et pund smør sukker	" 1-2	aal	" 10
et pund Kirsebær	" 1-4	flöde	" 8
et pund jorbar	" 1	melk	1-10
gullörör	" 8		
bröd	" 8	an Karl. 4 mark	
flöde	" 6	1 - 10	
	5-12	5-10	
	Payé 5 Marks 12 Mk.		

Du 9		Du 13	
2 pund Kirsebær	2 "	Kiød	" 2-8
Brød	" 8	Kirsebær	" 2 "
fløde	" 2	Kaal	" 1 "
melk	" 12	brøi	" " 8
grøn ærter	" 8	melk	" " 10
gullorr	" 4	fløde	" " 2
Du 10		Canal	" " 4
2 sparkylling	" 2 "	riis meel	" " 8
oxkiød	" 1-6	salat	" " 6
brød	" " 12		1 " 1-14
fløde	" " 2	Paye' 1 Rdr. 1 m. 14 SK	
water	" " 4		
salat	" " 4		

1-2-14	Brød	14	" " 8
5-10		15	

Paye' 2 R. 2 m. 8 SK		2-2-8	et pund pudersalt	" 1-2
Du 11			Bloom Kaal	" 1 "
en Sner Eg	" 1-4		Brød	" " 12
sebe to og halv pund,	" 1-14		melk	" " 12
Brød	" " 8		fløde	" " 2
mele	" " 8			16
stivelsen	" " 6		Kirsebær	" 2 "
blaad	" " 2		halv pund Ehi'	" " 14
et pot melk	" " 4		Brød	" " 8
fløde	" " 2		melk	" " 12
	" " 2		et pund hvide Meel	" " 12
	" 5 "		en citroner	" " 6
	" 8 "		fløde	" " 2
Lever (oublu')	" 8		skelber	" " 8

12		5-8	Paye' 1 Rdr. 4 m. 2 SK.		1 " 1-2
Kirsebær og Abbe	1-6		Kiød	" 1-4	
brød	" 8		brød	" " 8	
fløde	" 2		Roebriød	" " 10	
melk	" 12		water	" " 4	
terk	" 12		hvide ær.	" " 4	
	3-8		melk	" " 2	
			fløde	" 1 "	
			Kaal	" " 12	
			terk	" " 12	
Paye' 3 marks 8 SK.			Paye' 4 marks 14 SK.		A. 14

En Sner Eg ¹⁸⁻	1. 4	du 22	
bröd	" " 8	Lamm kött	" 1-12
pot melk	" " 4	Kirsebær	" 1 "
en pund pudet Sukker ¹⁹⁻	" 1 2	bröd	" " 8
bröd	" " 8	blom kaal	" 1 "
lever	" " 8	melk	" " 8
kött	" " 8	flöde	" " 2
gullborer	" " 6	du 23-	
urter	" " 4	Ox kött	" 1, 1/2
flöde	" " 2	bröd	" " 8
	5. 6	fisk	" " 8
Paye' 5 marks 6 sk.		urter	" " 4
		halv pot melk	" " 2
		Kirsebær	" 1 "

1 pund Kirsebær	" 1 "	du 20	
Kött	" 1 4	Paye' 1 R. 2 m. 8	1-2-8
2 kullinger	" 2 "	du 24	
blom kaal	" 1 "	1/2 pund Kirsebær	" 1 "
Bröd	" " 12	Bröd	" " 12
äis meel	" " 8	hunge for kumme	" " 2
urter	" " 4	flöde	" " 2
flöde	" " 10	salat	" " 4
melk	" " 2		2. 4
muscad	" " 4	Paye' 2 marks 4 sk	
reps	" " 12	du 25	
	1. 2. 8		

Paye' 1 R. 2 m. 8 sk.		daal	" 1 "
du 21		Smör (1 pund)	" 1, 6
Bröd	" " 8	Bröd	" " 12
en pund hvide meel	" " 12	melk	" " 12
fisk	" " 8	halv pund Riss meel	" " 12
Kartöfler	" " 4	ost	" 1-6
salat	" " 6	blom kaal	" " 8
halv pot melk	" " 2	lov	" " 2
flöde	" " 4	salat	" " 4
	2-12	kegel	" " 2
Paye' 2 marks 12 sk.		flöde	" " 2
			1-1-2

Report 1-1-2
 et pund Kirsebær " 1 "
 et løst tær 1-2

2-4-2

du 28

114

Brød " " 8
 fløde " " 2
 laan " " 2

Page 2 Rigsd. 4m. 2 Sk

29

du 26
 en Snes eg " 1-4
 et pund Kirsebær " 1 "
 brød " " 12
 roe-brød " " 10
 melk " " 4
 blom Maal " " 4
 lexcma " " 8
 agurker " " 9
 lange " " 2
 fløde " " 2

et pund Smør " 1-8
 et pund Kirsebær " 1 "
 Laan Hvidt " 2 "
 brød " " 12
 melk " " 4
 agurke " " 6
 flød " " 2
 1 " 12

Page 1 R. 12 Sk.

du 30

1 pund Kirsebær " 1 "
 brød " " 12
 et pund melk " " 4
 fløde " " 2
 agurker " 6

Page 5m. 7 Sk.

5-7

du 27
 Hvidt 2 pund " 1-4
 et pund pulver Sukker " 1-2
 et pund Kirsebær " 1 "
 brød " " 12
 smitte bønner (poinveste) " " 8
 urter " " 4
 melk " " 4
 lange " " 2
 fløde " " 2
 Kage " " 4
 agurker " " 9
 saße " 7-8
 melk " 8
 Hvidt Ma " " 6
 blaat " 2

Page 2 marks 8 Sk.

du 31

Hvidt 1-4
 1 pund Kirsebær 1 -
 brød " 12
 et pund hvide Meel " 12
 urter " 4
 salat " 4
 melk " 4
 long " 2
 fløde " 2

Page 1 R. 2m. 11 Sk 1-2-11

Page 4 marks 12 Sk.

4-12

Page 1 Sk mark, gage 2m. is 5 Rigsd.

Da 1^a aout

1 pund Smör	1-8
Bröd	" 8
melk	" 4
longa til huum	" 2
flöde	" 2
Småa fisk	" 8
Kartofflar	" 8

Da 2 aout

ett hæn eg	1-8
bröd	" 8
leven (fisk)	" 8
flöd	" 2
salt	" 4
agurkar	" 6
edike	" 5
Söms	" 12

1-1-13

Paye 1 R. 1m. 13 Sk

Da 3

Kiöd	" 2-4
Bröd	" 12
ex pund Kiisebar	" 12
flöde	" 2
Long	" 2
	" 4

Paye 4 markis

Da 4

Bröd	" 8
melk	" 4
flöde	" 2
robröd	" 10
ex pund Kiisebar	" 1-4
bröd	" 8
Kiisebar	" 12
ex pund Smör	" 1-8
småa fisk	" 1-8

Paye 5 markis

Da 6

ex pund smör	" 1-2
Bröd	" 8
flöde	" 2

Da 7

Kiöd	" 1-4
Bröd	" 8
Bröd	" 4
water	" 4
melk	" 2
flöde	" 6
agurkar	" 2
longa til huum	" 2

Paye 4 markis 10 Sk

Da 8

Gien tebe (2p 1/2)	" 1-14
rukke	" 8
stivelse	" 6
blaat	" 2
bröd	" 8
fisk	" 10
melk	" 2
flöde	" 2
lunge	" 2
Kaal	" 6
agurkar	" 6
	" 8-2

Paye 5 markis 2 Sk

Da 9

ex pund Kiisebar	" 1
ex flaske edike	" 15
Kiöd	" 12
Bröd	" 8
flöde	" 2
Skallote	" 4
the 1/4 cts	" 14
	" 4-7

Paye 4 markis 7 Sk

Kiöd	2-4
ig	1-8
ett pund Smör	1-8
Smör	" 13
bröd	" 8
melk	" 8
flöde	" 2
lung	" 2
gullow	" 4
	1-1-9

Page 1 B. 1 m. 9

2. 11

4 Rydinger	" 4 "
1 p. äm. m. och 2 äm. Lyska	1 "
Bröd	" 8
melk	" 8
flöde	" 2
lung	2
spik flak	4
Page 1 R. 8 sk.	1 " 8

12

chisar	" 8 "
bröd	" " 8
melk	" 2
flöde	" 2
saba	" 6
agor sk	" 8

2-10

Page 2 marks 10 sk.

2. 13

fisk	" 8
Kiöd	1-4
bröd	" 8
water	" 4
flöde	" 2
melk	" 10
lung	" 2
Page 3 m. 5 sk.	3-6

2. 14

162

Saver	" 1 "
Bröd	" " 8
agurker	" " 6
flöde	" " 2
Inale bömmar	" " 6
Halo Skepe Hartöflor	" " 12

2. 15

ett pund smör	" 1-2
ett pund Smör	" 1-8
bröd	" " 8
melk	" " 8
flöde	" " 2
lung	" " 2
ett pund melk	" " 4
korn	4

2. 16

fisk	" 8 "
bröd	" " 8
flöde	" " 2
ett pund hvedemel	" " 12
to pottor melk	" " 8

1-4-6

Page 1 R. 4 m. 6 sk.

2. 17

ostgöd	" 1-4
Bröd	" " 12
water	" " 4
flöde	" " 2
melk	" " 2
lung	2

2. 18

ett pund Smör	" 1-8
bröd	" " 8
flöde	" " 2
melk	" " 2
bröd knaker	" " 8
canal	" " 4
ablar	" 1 "

1-4-10

Report 1 - 10

da 23

19

Lammköd	2.4
et las sand	2.4
bröd	8
bräda bönner	8
flöde	2
malk	2
lung	2

2.4

Page 2 Rigt. 4 Sk.

da 20.

et pund puder sukker	1
fisk	6
flöde	2
agurke	6

en smør	1-4
fisk	3
halv roe bröd	10
flöde	2
leie	2
2.24	1-4
Kjöd	12
Blom Kaal	6
agurker	4
urter	2
muscat blommer	6
malk	4
fransk bröd	1
2 pund puder sukker	8
6 perer	1-1-8

Page 1 R. 1m. 8 Sk.

Page 2 Marka

2

da 25

da 21

oxkjöd	4
urter	4
flöde	2
malk	2
lung	2
viet	2

1 pund smör	1-8
Knappe	1-8
1/2 pund smör	1/2
flöde	2
Sulken	8
2 pund puder sukker	1
2 pund bröde mel	12
agurke	6
2	2

da 22

Smör	1-10
1/2 pund se	1-8
stivels	6
Kaal	2
2	8
2	2
flöde	2
malk	2

da 26

2 pund smör	4-8
Bröd til bndag	2
2 pund hvid sukker	3-4
2	4
2	2
2	10
2	12

Page 1 R. 12 Sk.

1-12

3-3-

report	3-3-	Naant	163
æbler	" " 8	en Snees Eg	" 1-4
blom	" " 6	fisk	" " 12
agurke	" " 8	flöde	" " 2
milk	" " 6	halv pund Seta	" " 6
urter	" " 4	halv Skep Kartoffla	" " 12
Kjöten salt	" " 4		
Litron	" " 6	31 amt	" 3 "
gullror	" " 6	Lamm kjöd	" " 8
Kappblad	" " 2	ox skinn (ben)	" " 4
flöde	" " 4	urter	" " 4
fisker	1-8	fransk bröd	" " 2
		flöde	" " 6
		milk	" " 6

Page 4 R. 1 m. 14 Sk. 4-1-14

1-1 12

da 27

Page 1 R 1 m. 12 Sk.

et pund pudde salt	" " 5	Page 2 skina pöw	
halv pund smör	" " 14	gager samvinnad	" " 1
flöt	" " 2		

Page 2 mark " 2 - Karl pour idem - 2 " "

Guldkrop (Brosse)	" " 4	da 28	
er pund Kaffe	" " 2-4	er pund smör	" " 1-10
Kaal	" " 8	halv pund smör	" " 14
flöde	" " 2	flöde	" " 2
			2-10

Kjöd	" " 1-4	da 29	
flöde	" " 2		
lunge	" " 2	antjöd	" " 1-4
er pund smör	" " 1-6	pudde salt	" " 1
urter	" " 4	urter	" " 4
grökler	" " 2	flöde	" " 2
	1- " 2	lunge	" " 2
		raebröd	" " 10

Page 1 Rign. 2 Sk.

fisk
flöde
Page 1 Rign. 2 Sk. 12
fisk
flöde
Page 1 Rign. 2 Sk. 12
1-7 mark 2 1/2 lam äm

Da Septembru

Kjød	"	2-4
Lunge	"	" 2
Kabtemomer	"	" 4
Canel	"	" 4
peter mandler	"	" 6
Kjøken salt	"	" 4
melt	"	" 4
supperflask	"	" 4

Page 4 mark

Da 1/2 smör	"	2-7
fisk	"	" 6
gullorn	"	" 6
fløde	"	" 2
		3-5

Page 3 m. 5 H.

Da 7 h		
et smør og	"	1-4
Kjød	"	1-4
to par Kyllinger	"	4 -
4 forsker (pøchen)	"	1 -
urter	"	" 4
fløde	"	" 2
lunge	"	" 2
10 pund sukker top	"	3-2
sebe	"	" 7-14
thveln	"	" 6
blaat	"	" 2
rule	"	" 8
		5 " 14

Da 8 ghr

et pund puddeet sukker	"	1
halv thejs Kaffee	"	12
fløde	"	2

Da 9

frugter	"	1-8
thorstenfeier	"	2
Ris meel	"	8
melt	"	6
lo hy	"	10
		1-14

Page 1 Rigsd. 14 H.

Da 10		
Blak høl	"	1 -
Kjød	"	1-4
halv pørn thi	"	" 12
urter	"	" 4
et pund hvede meel	"	12
flød	"	2
lunge	"	2

et pund smör	"	1-8
fisk	"	" 12
blauv kaul	"	1
fløde	"	" 2
melt	"	" 2

Page 1 R. 1 m. 14

Da 11		
Lamm lever	"	2-4
astron	"	8
mandler	"	6
melt	"	4
fløde	"	2
lunge	"	2
Brod til onsdag	"	7-8
		1-1 2

fisk	11 sept	11-2	da 17-	164
Snestömmar		" 2-8	et pund smör	" 1-8
flöde		" 2-4	lamlunga	" 2-4
hvede		" 2	hvede knopper	" 8
scott		" 2	flöde	" 2
korn		" 4	melk	" 4
	12		lunga	" 2

10 unca egg		" 1-4		4-12
kjöd		" 1-4	Paye 4 marks 12 sk.	
urter		" 2		
flöde		" 2		
lunga		" 2	half pund malm	" 12
half pund smör		" 2	to pot melk	" 8
		" 14	flöde	" 2

Paye 2 R. 10 sk.

an an	14	2	et pund smör	" 8
1 pund smör		1	13 pund halv kjöd	2-4
et pund smör		1	5-pund Orkjöd	" 1
flöde		" 2	1 Kylling	1-0-8
melk		" 2	glass og tallken	" 2
Roe bröd		" 10	flöde	" 2
half skepe Kartoffler		" 12	melk	" 2
	f. 11. 25 sk	1	et pund hvede meel	" 12

half skepe kal (charb)	15	" 1	Kartofler (half skepe)	" 8
kjöd		1-4	et pund Lys	1-12
urter		" 4		
flöde		" 2	Paye 6 R. 5 m. 12 sk	6-5-12
melk		" 2		
lunga		" 2	fisk	" 3
fisk		" 8	smör	" 1

16			perer	" 2-8
17			to Lys egg	" 3
18			hiam for fisk	" 3
19			perer, vinrue	" 8
20			peberson	" 8
21			urter	" 8
22			to potat melk	" 8
23				2-5

Repos	2-5	report	3-1-6
Haff pund smör	" 14	flöde	" " 2
Halv Skep Karofler	" 12	lunge	" " 2
Halv pund fisk	" 8	veden lute inie	2-1-8
Slad Hamel	" 4	et lase töv	1-2-"
Kard mome	" 4	bleek plades (fortlanc)	3
potark	" 4	flöde	" 2
flöde	" 12	melk	" 2
Halv pund hvede mel	" 6	aal	1 "
to citroner	1	da 30 p ^{te}	
to pund beer	1	Kiöd	1-8
flöde	" 2	notar	" 2
fransk kiöd	" 4	fransk kiöd	" 4
bröd	1	flöde	" 2
		roebrod	" 10
	4-5-10	hvede mel et pund	" 12
			8 " 14

Page 4 R. 30. 105K	Page 8 R. 14 1K.
Page 2 (argu) - 1 R. 12 1K	Page 5 R. 10 1K.
fisk	da " 6
flöde	da " 2
et pund pud. Sukk.	1 " Page 5 R. 10 1K.
halvfies thi (2 ances) ^{Halv} _{parting}	" 14
flöde	" 2
lunge för humene	" 2
et pund forme lys	1-12
da	
entnes Eg	1-8
Söm	3-12
fisk	" 8
halv pund iis mel	" 12
melk	" 6
flöde	" 2
da	
Kiöd	1-4
Söm	4-4
notar	" 4
melk	" 4
fransk bröd	" 4
	5 1 6

du 1

Bröd	3-8
et pund smör	1-8
blom kaal	10
flöde	2
malk	2

Lamm laar	2
et pund pudder sukker	1
flöde	2
malk	2

scim (clon)	1-8
et pund lys	1-12
kjød til saff	1-4
water	4
flöde	2

lung til hunden	2
kjød - istand gjort	12
smaa fisk	6

flöde	2
malk	2
sebe	1-14
hvelse	6
blaat	2
rulle	8

Page 3 Rdr. 6 Mk.	3
et pund smör	1-10
flöde	2
kjød	1-8
water	4
fransk bröd	4
flöde	2
malk	4
guler og	4
bröd	6

Page 3 mark 12 Mk.	3-72
--------------------	------

du 7

165

Bröd	3-8
et pund pudder sukker	1
2 pund smör	3
2 kylling	2
flöde	2
malk	2

et pund lys	1-12
Page 8	
parer	1-8
agurke	4
halv skep Kartoffler	12
flöde	2
malk	2
fisk	10

Page 2 Rdr. 2 m. 14 Mk.	2-2-14
-------------------------	--------

Page 9	
Roe bröd	10
halv rin mel	6
malk	6
flöde	2
lung til hunden	2

Page 10	
kjød	1-4
aal i	1
water	4
kjøken salt	4
flöde	2
et pund lys	1-12

Page 11	
Lever	8
fisk	8
flöde og malk	4
et las tørr	1-1

Page 2 R. 2 m. 8 Mk.	2-2-8
----------------------	-------

da 12 -

Lamlor	2-8
blon kran	" 12
blon kran	" 8
flöde	" 2
melk	" 2
blan kran	" 8

da 13

et pund pudersukker	1-0
flöde	" 2
bröde	" 2

da 14

flöde	" 2
lunge	" 2
halv pum vti	" 14
et pund smör	1-10

da 15

orkjöd	1-4
urte	" 4
lunge	" 2
flöde	" 2

da 16

et Incr. egg	2
flöde	" 2
lunge	" 2
Bageri förbröd (onsdag)	3-8
sebe	1-8
stirveln	" 6
blaat	" 2
rebe	" 8
för kard	" 8
et - för vand	" 8

3-1

Page 3 Rör. 1 mark

da 17

fisk	" 10
Hvedekage (bröd)	8
maru	4
lanel	2
flöde	2
bröd	4
melk	4
ost	2-4
lys	1-12

1 = 2

Page 1 Rör. 2 sk.

da 18 october

et pund pudersukker	" 1
et pund smör	" 1
en kylling	" 1
flöde	" 2
lunge	" 2
etke	" 2

da 19 -

Lamm lung	" 2
orkjöd	" 1-4
urter	" 4
fransk bröd	" 4
flöde	" 2
melk	" 2
gullör	" 6

1-1-12

Page 1 Rör. 1 m. 12

2u 20 -

flöde 2
melk 2

2u 21

flöde 2
melk 4

huede knoper 8
marr 4

lunge 2

et pund lys 1-12

et pund fede 12

stuelse 3

4-3

Paye 4 markis 3 sth.

2u 22

til bagerne (hver aften) - 3-8

ostkjöd 1-4

smör (et pund) 1-10

urter 4

halv skape kartoffler 12

flöde 2

roebrod 10

fisk 8

melk 4

flöde 2

meel 12

24

lamm laar 2-8

flöde 2

melk 2

et pund lys 1-12

Paye 2 R. 2 m. 4

2-2 1/4

2u 25

166

flöde 2

lunge 2

et pund smör 1

2u 26

ostkjöd 1-4

et pund smör 1-10

urter 4

et pund lys 4

flöde 2

melk 2

4-14

2u 27

lax 1-8

flöde 2

melk 2

2u 28

2 kyllinge 2

ostkjöd 1-4

et pund hvid sukker 1-2

et pund smör 1-8

et pund smör 14

urter 4

et pund smör 4

flöde 2

melk 2

1-2-4

Paye 1 R. 2 m. 4 K.

2u 29 -

Halv per sk 14

fisk 8

flöde 4

et pund lys 4

et pund lys 1-2

et pund lys 1-4

et pund lys 12

flöde 2

melk 2

et pund lys 2

et pund lys 4

et pund lys 3

et pund lys 1-12

et pund lys 3-1-3

	2. 9/	
Onkyd	1-4	
aal	1-	
pound pudor sukke	1-	
ort	8	
water	4	
flöde	2	
lenor	8	2. 1. 9 th
salat	6	
flöde	2	
malk	2	
gel edike	5	

	2. 2 ^d	
halv smör	1-4	
hammuller	2-	
bloomkaal	4	
stjund smör	8	
sebe	12	
stivels	3	
flöde	2	
malk	2	
fransk bön	4	
hvidt sukke	2-	
en pound lyp	1-10	
baker	3	
flöde	8	
	3-2-14	

Pay: 3 R. 2 m. 14 Sk.

Pay: a t t m -
gag 3 octobr 5 Rds.

167

